

# DEBRECENI FÜGGETLEN ÚJSÁG

ELŐFIZETÉSI ÁRAS: EGÉSZ ÉVRE 22.—, FÉLÉVRE 11.40, HEGYEDÉVRE 6.—, EGY-  
HÓRA 2.20 P. EGYES SZÁM ÁRA HÉTÉVŐNAP 8 FILL., VASÁRNAP 12 FILL. KÖ-  
PÖLDÉS A KÉTSZERESÉRE. — MEGJELENIK HÉTFO KIVÉTELEVEL MINDEN NAP.  
TALÁDÓ: A BEGÉDŐS ÉS SÁNDOR IRODALMI ÉS NYOMDAS RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

FELELŐS SZERKESZTŐ:  
FARKAS LAJOS

SZERKESZTŐSÉG: MAPPAL: FERENC JÓZSEF UT 34. SZÁM. TELEFONSZÁM: 10-20. ÉJJELE: FERENC JÓZSEF UT 49. TELEFONSZÁM: 18 ÉS 8-12. FŐKIADÓ-  
HIVATAL: FERENC JÓZSEF UT 49. TELEFONSZÁM 18. ÉS 8-12. FŐKIADÓ-  
HIVATAL ÉS KÖLCSÖNKÖNYVTÁR: SZÉCHÉNYI UCCA 2. TELEFONSZÁM: 572.

## Ezüstpénz örület

Már a mult héten félni lehetett atetől, hogy az az örület, amely Bu-  
dapesten lábra kapott s amely minden ok és indok nélkül, sőt a józan észsel ellentétben gyűjteni kezdte az ezüstpénzt és egyenesen irtózott a bankóktól, átszap a vidékre is, ahol még akkor, amikor Pesten még javában folyt ez az üzérkedés, hivatkozhattunk arra, hogy itt józababbak és okosabbak az emberek.

Azonban az ellenállóképesség, a józan ész ereje mégsem mutatkozott meg itt sem olyan arányban, mint ahogy arra szükség volna. — Háziasszonyok beszélnek rémulten, hogy nem tudtak piacokon, boltokban vásárolni bankjegyekkel, mert kéri az aprópénzt. Nem is azért, hogy a józan kereskedővilág azt gyűjteni akarná, hanem azért, mert az örület nyomán az előző váltások folytán egyszerűen kifogytak belőle.

Az ember azt sem tudja, hogy hol is keresse és hol is találja meg a hibát? Oly nehéz feltételezni bárkiről is azt az alacsony értelmi színvonalat, amelyik nem tudja megérteni azt, hogy igen régi és igen régen elmúlt idők voltak azok, amikor az ezüst érmék pénzt jelentettek. Hogy igen régen volt az, amikor nem kizárólagos arany, hanem arany- és ezüstvaluta szerepelt, amikor tehát az ezüstpénzben kifejezett érték tényleg egyenlő volt az ezüst piaci értékével. Azonban épp azért, mert az ezüst értéke állandóan lefelé tendált az arannyal szemben, kellett kiküszöbölni mindenhol az ezüstvalutát és meghagyni önmagában az aranyat. Azért kellett kiküszöbölni, mert hiába volt valamikor az ezüstforint ugyanannyi értékű ezüstnek az ára, az ezüst olcsóbbodásával az ezüstpénz értéke alábbszállott. Nem titok senki előtt, hogy a mi ezüstpengőnk ezüst értéke mindössze 40 fillér. Kérdezzük hát a józan esztől, a legegyszerűbb ember józan esztől is, hogy van-e értelme tehát ezt az ezüst értékben mindössze 40 fillért érő ezüstpengőt gyűjteni és vele csak megnehezíteni a forgalmat és fölös bajt csinálni? Van-e értelme különösen olyan körülmények között, amikor ezzel az örülettel szemben az államnak és a Nemzeti Banknak nagyon könnyű a helyzete? Mert ha nem hagy alább ez az örület, akkor rákényszerítik az államot arra, hogy ezt az ezüstpénzt, amelyik csak

váltópénz, nem pedig érték, egyszerűen bevonja a forgalomból és helyettük bankjegyet bocsásson ki.

Gondolják meg tehát azok, akik a tömeghisztéria áldozataivá kez-

denek lenni és örült értelmetlenséggel nehezítik meg a forgalmat az ezüstpénz kivonásával, gondolják meg magukat azért, mert ez az örület legfeljebb arra jó, hogy az

államot védekezésre kényszerítse, mégpedig olyan védekezésre, amelynek következtében bünös örületükért méltó büntetést szenvedhetnek el.

## Nem adóemeléssel, hanem a költségvetés leépítésével kell az államháztartás egyensúlyát biztosítani az ellenzék szerint

**Az ellenzék kivonul a 33-as bizottságból, ha a kormány mellőzi a javaslatait — Hétfőn dől el, hogy Rassayék benmaradnak-e a 33-as bizottságban**

Budapest, augusztus 18. Az országos 33-as bizottság működéséhez ellenzéki körökben is nagy reményeket fűztek, annál is inkább, mert várták, hogy a kormány a gazdasági helyzet megoldására valóban olyan eszközöket használ fel, amelyek alkalmasak a válság enyhítésére és a gazdasági élet megmentésére. A 33-as bizottság körülbelül 10 nap óta tartja üléseseit és a közvélemény feszült érdeklődéssel várta azokat az intézkedéseket, amelyek főleg a takarékoság terén a kívánt eredményt meghozhatnák.

Már az országos 33-as bizottság megalakulása idején az ellenzéki politikusok véleménye eltérést mutatott, amennyiben a szociáldemokratápart és a polgári ellenzéknek Gaal Gaszton-frakciója nem vett részt a bizottságban, azzal a megokolással, hogy a kormány iránt bizalmatlansággal viseltetik és a jelenlegi kormány nem tartja alkalmasnak a gazdasági válság megoldására. A polgári ellenzék többségének azonban az volt a felfogása, hogy az ország jelenlegi helyzetében minden eszközt meg kell ragadni arra, hogy kellő összefogással a gazdasági élet válságából az országot kivezessék és éppen ezért a polgári ellenzék egy része hazafias kötelességének tartotta, hogy a bizottságban részt vegyen azzal a feltétellel, hogy a kormány az ellenzéki politikusoknak kétségtelenül az ország érdekében teendő javaslatait figyelembe igyja venni. Az országos 33-as bizottság már üléseinek elején kimondotta a tárgyalásaira a titkoságot és így a tárgyalásokból a nyilvánosság elé alig jutott valami a szükségzavú kommunikáción kívül.

amelyek nagy általánosságban szóltak a bizottság üléseiről. Az ellenzék azonban több ízben követelte a teljes nyilvánosságot.

Most már értesüléseink szerint a bizottság kritikus pontjához jutott, amennyiben egyes hírek szerint az államháztartás egyensúlyának biztosítása céljából kidolgozott tervezet körül ellentétek merültek fel. Az ellenzék ugyanis határozottan sürgeti és rámutatott arra, hogy nem adóemeléssel és nem a közterhek emelésével kell az államháztartás egyensúlyát biztosítani, hanem a költségvetésnek olyan leépítésével, amelyeket az ellenzék eddig is kifogásolt. A költségvetés redukálá-

sára vonatkozó kormányrendeletek előreláthatóan a jövő héten kerülnek a bizottság elé. Ugyanekkor az ellenzék is részletes elaborátumot készít és hir szerint, amennyiben a kormány az ellenzék javaslatait mellőzné, ebben az esetben a polgári ellenzék képviselőházi tagjainak nagyrésze kivonul a 33-as bizottságból. Olyan hírek is hallatszanak, hogy a képviselőházi ellenzék kivonulását követné több felsőházi ellenzéki tagnak is a bizottságból való kivonulása.

Az országos 33-as bizottság kritikus krízise hir szerint a hétfői ülésen éri el tetőpontját és az ellenzék akkor dönt véglegesen magatartásáról.

## Barátságos hangulatban kezdődött meg Lillafüreden a magyar-cseh kereskedelmi tárgyalás

Lillafüred, augusztus 18. A kereskedelmi szerződési tárgyalásokra a csehszlovák delegátusok hétfőn délután egy órával a magyar delegátusok után érkeztek meg és a Palota-szállóban kaptak lakosztályt. Az első megbeszélés a két delegáció között kedden délelőtt volt. Délután 4 órakor indult meg az első tanácskozás. Mindenek előtt általános eszmecsere fejlődött ki a kötendő szerződéssel összefüggő valamennyi kérdéstről. Csehszlovák részről nagy érdeklődés mutatkozott az új magyar pénzügyi rendelkezések iránt és magyar részről ka-

pott felvilágosításokat a legnagyobb megnyugvással fogadták. A két delegáció vezetője idvözölő megnyitóbeszédben utalt arra, hogy az Európászerte dúló gazdasági válság kiéléződése szinte parancsolólag követeli, hogy a két szomszédos állam között a normális gazdasági forgalom meginduljon. Majd annak a meggyőződésnek adtak kifejezést, hogy a megindult tárgyalások során sikerülni fog azokra a kérdésekre, amelyek a genfi tárgyaláskor még eredménytelenek maradtak, megegyezést találni és hogy az előző tárgyalásokon már

Mai számunkban Margit-strand és Kert-mozgó szelvények

elért közeledés további eredményeket fog létrehozni, s mindkét állam részéről kielégítő megoldásra fognak találni.

A tárgyalás mindkét részről a kölcsönös megértés szellemében folyt le. Az ülés este félnyolcig tartott. A legközelebbi ülés holnap délután félnégykor kezdődik. A csehszlovák delegáció tagjai elragadtatva nyilatkoztak Lilla-füred szépségeiről és a Palota-strandról.

### KERESKEDELEMPOLITIKAI MEGBESZÉLÉSEK KEZDÖTTEK MAGYARORSZÁG ÉS FRANCIAORSZÁG KÖZÖTT

Budapest, augusztus 18. (MTI) Szombaton a külügyminisztériumban kereskedelempolitikai megbeszélések kezdődtek Magyarország és Franciaország között abból a célból, hogy a két állam között gazdasági egyezmény jöjjön létre. Ujabb gazdasági egyezmény megkötésében a francia kormányt az a szándék vezeti, hogy a maga részéről hozzájáruljon a magyar mezőgazdasági termékek felvételéhez. A francia delegáció elnöke De Vienne budapesti követ, aki mellé Brillat kereskedelmi attasét osztották be.

A magyar delegáció vezetője Nickl Alfréd rendkívüli követ és meghatalmazott miniszter. Az egyezmény általános kereteit már megbeszéltek. A tárgyalások technikai részét továbbra a budapesti francia kereskedelmi attasé intézi.

### Jelentkezett a „kivégzett” kém

— Számos tanuval tudom bizonyítani, hogy 1927-ben az angol hadbírók nem ítélt halálra kémkedés címén és nem is végeztek ki másnap reggel a Tower udvarában. Tanukkal tudom bizonyítani, hogy még mindig élek és hogy még soha nem indult ellenem eljárás kémkedés címén — ez áll abban a sajtókeresetben, amit egy C. E. W. Thorne nevű amerikai ur indított a Liberty Weekly című folyóirat ellen.

Ez a folyóirat néhány hónappal ezelőtt nagy fotóriportot közölt róla. Thorne Angliában a németek számára kémkedett és ezért halálra ítélték és kivégezték. Remek fényképek mutatták be, amint Thorne az angol katonák agyonlövök. Kiderült, hogy képét valahonnan megszerezték és belemontírozták egy kivégzést ábrázoló képbe. Thorne, aki tisztas amerikai polgár, és soha nem is járt Európában, nem érti, hogy miért éppen az ő személyét és képét használta fel a folyóirat az izgalmas cikk céljaira.

Thorne, aki köztisztviselőként álló pneumatikügynök, sokat szenvedett a cikk miatt. Ismerősei és ügyfelei nem akartak vele szóba állni és kijelentették, hogy kivégzett kém nem érintkeznek és nem kötnek üzletet. Többen megvádolták, hogy szélhámos, az igazi Thorne Angliában kivégezték és ő most csak a nevét és egyéniségét bitorolja. Mindezekért százezer dollár erkölcsi kártérítést követel.

## Kedvezményes jegyszelvények a Margit-strandra

A debreceni uriközönség kedvenc nyári szórakozóhelye, a Margit-strand a viszonylag hűvösebb napok dacára is nagy közönséget

vonz, mert a víz meleg s a napfűdőzés is kellemes. A szerdai napra szóló kedvezményes jegyszelvényeket alább közöljük:

### Debreceni Független Ujság strandfürdő szelvénye.

Ertéke 16 (tizenhat) fillér.

A strandjegy árából leszámítja a Margit-strandfürdő pénztára.

Ervényes

1931 augusztus 19-én.

### Debreceni Független Ujság strandfürdő 10 éven aluli gyermekjegy-szelvénye

Ertéke 8 (nyolc) fillér.

A strandjegy árából leszámítja a Margit-strandfürdő pénztára.

Ervényes

1931 augusztus 19-én.

## Reszkess Amerika és Európa avagy Jugoszlávia nem fogadta el a Hoover-tervet

Belgrád, augusztus 18. A minisztertanács ma összeült és részletesen megtárgyalta a Hoover-terv végrehajtásának módjait tartalmazó szakértői jegyzőkönyv elfogadásával előállott helyzetet. A tanácskozás végeztével hivatalos közleményt adtak ki, amely utal arra, hogy a szakértői bizottság elismerte a Hoover-terv megvalósítása ellen felhozott jugoszláv érvek erejét és mértékét. Minthogy a bizottság nem ajánlott semmiféle olyan intézkedést,

amely a Jugoszláviát ért nyilvánvaló igazságtalanságot kiküszöbölne, ennél fogva a jugoszláv kormánynak nem volt módjában elfogadni olyan megoldást, amely súlyos zavarokat idéz elő az ország pénzügyi és gazdasági helyzetében. Jugoszlávia ezért megtagadta hozzájárulását a Hoover-terv megvalósításához. Elhatározta, hogy a rendelkezésre álló minden eszközzel a végsőkig védi Jugoszlávia álláspontját, hogy megőrizze jogait.

### Munkanélküli tüntetés volt kedd este Budapesten

Budapest, augusztus 18. A szociáldemokrata párt tudvalevőleg kedden estére hat helyre hirdetett népgyűlést, hogy megtárgyalja a gazdasági helyzetet és a munkanélküliség kérdését. A főkapitányság a népgyűlésekre nem adta meg az engedélyt. Kedden este a fővárosban az Erzsébet körut, Dohány uca és Wesselényi uca szakaszán mintegy 60—70 munkanélküli gyűlt össze és tüntetést rendezett. „Munkát

kenyeret”, kiáltották a tüntetők. A rendőrség, amely előre elkészült a tüntetések elfojtására, a tömeget szétszórta. Kevéssel utóbb a tüntetők a mellékutcákban gyülekeztek, amelyről újból kivonultak a körutra. A rendőrség a tüntetőket szétkergette és közülük hatot előállított a VII. kerületi kapitányságra. A késő esti órákban a rend és nyugalom mindenütt helyreállott.

### Zeileis-gépeket ezentúl csak a népjóléti miniszter engedélyével lehet Magyarországra hozni

Budapest, augusztus 18. A pénzügyminiszter most kiadott rendelete értelmében a forgalomba hozott

magasfrekvenciájú elektromos besugárzóeszközöket, valamint a Zeileis-gépeket és ezek alkatrészeit

## Háziasszonyok figyelmébe!

Nyaralásának befejezésével bizza lakásának rendezését a Takarítási Vállalatra, ki szavatosság mellett irtja a **poloskat**, tisztítja a parkettet, ablakokat és a lakásban levő rezekeket.

### Takarítási Vállalat

Nap ucca 3.

Telefon 17-55.

A Debreceni Független Ujságot

példányonként vásároló

25 szelvény és 1 pengő

(ezt is előzőekben egy hónapig használhatja)

Debreceni Független Ujság

KOLCSONKÖNYVTARAT

187

számu szelvény

ezentúl a népjóléti miniszter engedélye alapján lehet a behozatalban vámkezelni.

A népjóléti miniszter e készülékek forgalombahozását a közegészségügy védelme céljából szabályozta. A miniszter rendeletet adott ki, amely szerint *ilyen készülékeknek gyógyító eszközül való alkalmazását csak orvosnak szabad elrendelni*. Ehez képest ilyen készüléket gyógyító eszközül csak orvosi rendelésre szabad alkalmazni és a viszontelárusító forgalmon kívül csak oly személy részére szabad eladásra ajánlani, vagy másként forgalomba hozni, aki azt gyógyító eszközül orvosi rendelet alapján használja.

A miniszter felhívja az alispánokat, illetőleg polgármestereket, hogy utasítsák a hatósági és egyéb közigazgatási szolgálatban álló orvosokat, hogy a közönséggel való mindennapos érintkezésben, valamint kötelező, vagy önkéntes előadásokban a *készülékekkel üzött visszaélések folytán könnyen előálló közvetett, vagy közvetlen egészségi károsodások tekintetében a közönség felvilágosítására mindent tegyenek meg.*

### Lindbergh Moszkvában

Páris, aug. 18. Rigai jelentés szerint a kamcsatkai Petropavlovsk rádióadóállomás összeköttetésbe lépett Lindbergh ezredessel, aki repülését Moszkva felé folytatni akarja. A szovjet kormány felhatalmazta Lindbergh ezredet a szovjetterület átrepülésére. Lindberghet e hét végén várják Moszkvában.

### Szénné égett egy szélhámos, aki egy millió márkát csalt ki ügyfeleitől

Berlin, augusztus 18. Ismeretes, hogy Bingen rajnamenti város erdejében a minap porráégett gépkocsit és rajta megszenesedett holttestet találtak. Kétely merült fel arra nézve, hogy a gépkocsi vezetője tényleg Lacum, a Benz-Mercedes bingeni képviselője volt-e vagy pedig Lacum, aki mint nagy szélhámos volt ismeretes. Tetzner módjára valakit meggyilkolt-e, hogy a maga halálának látszatát keltse és megszökjön. Most megállapították, hogy tényleg Lacumról van szó. A szélhámos egy idő óta hibás gépkocsin járt és valószínű, hogy valamilyen benzinömlés támadt, amelyet Lacum nem vett észre. Cigarettrára gyujthatt, amiből robbanás és tűz támadt. Az összeg, amelyre Lacum biztosítva volt, 60.000 márkát tett ki. Halálával, amelyet most már bizonyosra lehet venni, nagyszámu hitelezője rengeteg kárt szenved. Az összeget, amelyet Lacum ügyfelektől és ismerősektől kicsalt, egy millió márkára becsülik.

Ujságot  
 áruló  
 és  
 187  
 száma  
 Ujság  
 ARAT

**MI MOST MEG OLCSOBBAK VAGYUNK!**

1 pár reklám zokni . . . . .	—24 fillér
1 " " " mintás . . . . .	—35 " "
1 " " " macco . . . . .	—66 " "
1 " " " la Viscose harisnya . . . . .	1.60 " "
1 " " " Nor-Cok arany . . . . .	2.50 " "
1 " " " la selyem harisnya . . . . .	2.50 " "

**Csiperővidáru-Szaküzlet**  
 Hatvan ucca 1., (Püspöki palota.)

**Tizennyolc kilót fogyott, belehalt**

Szeged, augusztus 18. Schmidt Károly ismert szegedi bornagykereskedő az Aradi uccában rosszul lett. Még volt annyi ereje, hogy a közeli Budapest szállóba vonszolta magát, ahol azonnal lefektették. Állapota azonban nem javult s mire a mentők megérkeztek, Schmidt már halott volt. A borkereskedő a napokban tért haza Marienbadból, ahol erős kurával 18 kilót fogyott. Orvosi megállapítás szerint a túlzott fogyasztókúra ásta alá egészségét és gyengítette meg szívét. Holttetését a törvényszéki bonctani intézetbe szállították.

**Elfogták a nyiregházi szökött rabokat**

Hirt adtunk arról, hogy a nyiregházi törvényszék rabkörtjéből néhány nappal ezelőtt megszökött Mihalik József, Éva Gyula és Erdődi Sándor.

A debreceni rendőrkapitánysághoz, mely a szökevények kézrekerítésére indult nyomozásba bekapcsolódott, jelentés érkezett arról, hogy a szökevényeket Földes községben a csendőrök elfogták és visszakísérték a nyiregházi törvényszék fogházába.

**A lyoni lakóházrobbanást a tulajdonosnő okozta**

Páris, aug. 18. A Lyon külvárosában két nappal ezelőtt történt házösszeomlás ügyében lefolytatott vizsgálat megállapította, hogy a robbanást csakugyan Sanbois kisasszony, a ház tulajdonosnője idézte elő, aki a romok alatt maga is halálát lelta. Valószínű, hogy Sanbois kisasszony lakójának egyik szobájába visszavonult, kinyitotta a gázcsoport, majd megvárta, amíg a szoba néhány perc alatt megtelt gázzal s ekkor égő gyufát, vagy égő gyertyát dobott a szobába a nyitott ablakon keresztül. Az azonnal bekövetkezett robbanás elől úgy látszik, már nem volt ideje elmenekülni és az összeomló ház romjai őt is maguk alá temették. A házgondnok állítása szerint Sanbois kisasszony nem volt egészen beszámítható.

**Jön az ősz!**

Es nem lesznek emlékei nyári kirándulásairól, ha nem vesz fényképező gépet

**SAKÁL**

fotoszaküzletében  
 PIAC UCCA 34.

Hegedűs és Sándor ház.

**38.3 millió pengővel csökkent a bankjegyforgalom**

**Az érckészlet csökkenése 8.6 millió pengő**

Budapest, aug. 18. A Magyar Nemzeti Bank bankjegyforgalma az augusztus 15-i kimutatás szerint az elmúlt üzleti héten 38.3 millió pengővel csökkent. A girókövetelések egyenlege 19.3 millió pengővel növekedett, amely összegből az állami számlákra 14.7, egyéb számlákra pedig 4.6 millió pengő folyt be. A váltótárca állománya 4.6 millió pengővel apadt. Az érckészlet csökkenése 8.6 millió pengő, amelyből váltópénzkereslet kielégítésére 6.6 millió pengő esett. Az egyéb követelések 4.5 millió pengővel csökkentek, egyéb tartozások ellenben 1.1 millió pengővel emelkedtek. Az állami angol font kölcsön az e heti kimutatásban még nem szerepel.

**Kedden száz zsák aprópénzt adtunk ki és szerdán is lesz annyi aprópénz, amennyi csak kell, mondja a Nemzeti Bank debreceni fiókjának főnöke**

**Már erősen csökkent Debrecenben az aprópénzgyűjtési örület — A debreceni pénzügyintézeteknél az aranypengő rendelet óta a betétek sokszorososan felülmúlják a kivéteket**

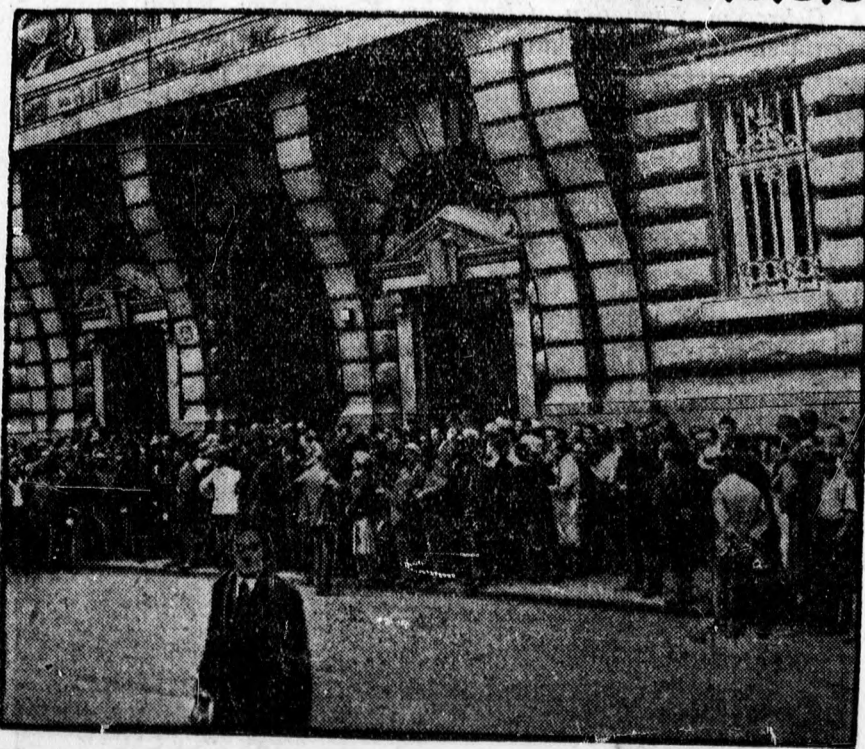
Az a tömeghisztéria, amely az elmúlt napokban a közönség egy részénél megnyilatkozott, már országszerte mulóban van. A közönségnek különösen a kevésbé intelligens, a gazdaságilag kevésbé tájékozott része ült fel a fantasztikus rémhíreknek és kezdeményezett olyan akciókat, amelyek minden józan, nyugodt idegzetű ember szemében magukon hordták a komolytalanság bélyegét. A tömeghisztériának a legtipikusabb formája az aprópénzgyűjtési örület volt, amely igen sok esetben zavarokat is okozott a gazdasági életben.

**mert az ezüstpénz feltétlenül értékállóbb a bankjegynél.**

Természetes, hogy ilyen körülmények között a legtöbb kereskedő és iparos egész rövid idő alatt elvesztette aprópénzállományát olyannyira, hogy nem egy esetben kénytelen volt az áru kiszolgáltatását megtagadni, mert a vásárló csak papírpénzzel akart fizetni, a kereskedőnek pedig nem volt aprópénze.

**Az aprópénzgyűjtési láz főként a falusi közönséget méltelyezte meg,**

csoporthoz jöttek be a környékről Debrecenbe a falusiak és egymásután próbálkoztak az üzletekben „vásárolni”. A patikáknak például sohasem volt olyan aszpírín konjunkturája, mint mostaná-



Pár nappal ezelőtt a budapesti Nemzeti Bank előtt még ilyen tömött sorokban állottak a váltópénzre várakozók. Ma már nagyot javult a helyzet ebben a tekintetben, mert az ezüstpénz hisztéria szűnőben van.

ban, természetesen mindenki csak egy aszpírint vásárolt, de legálább is tízpengőssel fizetett, ha kiszolgálták. Hasonlóképpen jártak a trafikok, a fűszerkereskedések és mindazon üzletek, ahol kiccsi tételekben lehet vásárolni. Le kell szerezni, hogy

**Debrecen intelligens kereskedői és iparosai nem ültek fel a tömeghisztériának, nem tartották vissza az aprópénzt, sőt igyekeztek és igyekeznek a Nemzeti Bank utján újabb és újabb váltópénz mennyiséghez jutni.**

A Nemzeti Bank debreceni fiókja ezuttal is feladata magaslatán áll, minden igényt teljes erejével igyekszik kielégíteni és ennek köszönhető, hogy a debreceni aprópénzgyűjtési láz is kezd már lelohadni.

A Debreceni Független Ujság munkatársa kedden beszélgetést folytatott Laubner Józseffel, a Nemzeti Bank debreceni fiókjának főnökével, a debreceni pénzügyi viszonyokról az alábbiakban nyilatkozott:

— Az aprópénzgyűjtési láz egyelőre még nem szűnt meg. A mai napon is nagyon sokan jelentkeztek a Nemzeti Bank pénztáránál és aprópénzt kértek. Az igényeket mi a legteljesebb igyekeztünk kielégíteni. Budapestről száz zsák aprópénzt kaptunk a mai napra és ezt délre már mind ki is adtuk. Holnap, vagyis

**szerdán újra lesz aprópénz amennyi csak kell.**

— Budapestről arról értesülök, hogy ott már teljesen megjavult a helyzet, annyira, hogy a múlt héten kiigényelt aprópénz újra folyik vissza a Nemzeti Bankhoz és pedig olyan mértékben, hogy alig győzik bevenni. A bank részben technikai okok, részben amiatt, hogy a felidegesített és ok nélkül aggodalmaskodó közönséggel szemben bizonyos represszáliákat gyakoroljon, csak egy hét múlva váltja át a visszazömlő aprópénzt papírpénzre.

Kérdést intéztünk Laubner Józsefhez a betétek felmondására vonatkozólag is, mire a következőkben volt szíves nyilatkozni:

— A betéteket itt csak augusztus 21-ike után lehet felmondani. Huszonegyedikétől rendszeres kimutatást fogunk kapni arról, hogy hol és mennyi betétet mondtak fel. Eddig a betét kivevések a normálisnál is csekélyebbek voltak. A debreceni pénzügyintézeteknél különben azt az örvendetes jelenséget tapasztaljuk, hogy napról-napra új betéteket helyeznek el a bankokban.

**Az aranypengő publikálása óta a közönség bizalma fokozódott és az emberek nagymértékben igyekeznek pénzüket a banknál elhelyezni, miután tudják, hogy azok értékét aranypengőben garantálja az állam és megalakuló Garancia Bankja.**

Azokat is, akik a korlátozó rendelkezések hatálya idején 5, illetőleg 10 százalékot kivettek betéteikből vagy lakbértartozás címen kaptak pénzt, most ezeket az összegeket mind visszaviszik és újra elhelyezik a bankokban.

## Gumicsónakkal kelt át a Földközi tengeren

Hétfőn este megérkezett Tuniszba az első gumicsónak, amely átszelte a Földközi tengert. A vakmerő vállalkozást egy *Helm* Tivadar nevű osztrák fiatalember hajtotta végre. Helm Szicília és Tunisz között kelt át könnyű gumicsónakjával a Földközi-tengeren. Augusztus 12-én indult el a szicíliai Marsala kikötőjéből és öt napig tartó út után hétfőn szerencsésen megérkezett Tunisz kikötőjébe. Az egész utat viharos tengeren tette meg. Összehajtható gumicsónakja mindössze öt méter hosszú.

## Billiárdleckét kértek a yorki hercegtől egy párisi kávéházban

*Párisból* írják: A párisi diáknegyed, a híres Quaritier Latin egyik kávéházában „billiárd-akadémia” működik. A minap beállított oda egy szőke, magastermetű fiatalember és karamboljátékba fogott. Csakhamar nagy társaság állotta körül a billiárdasztalt és csodálatlan figyelték a fiatalember mesteri játékát. Az ifju billiárdbajnok, mert nyilván csak az lehetett, közben hűsítőt rendelt és ekkor a körülálló azt is megfigyelték, hogy a francia nyelvet könnyű angolos akcentussal beszéli. A kis kávéházban csakhamar az a vélemény alakult ki, hogy nyilvánvalóan valami külföldi bajnok lehet a fiatal uriember, talán angol, vagy amerikai. Az egyik nagybajuszu néző, aki amatőrjátékos, hosszas torokköszörülés után odaállított a fiatal emberhez és így szólott hozzá:

— Bocssáson meg, uram, nem adna nekem billiárdleckéket? Látom, hogy kitünően játszik!

— Sajnos nem, — válaszolt nevetve a titokzatos fiatalember.

— Akkor ön ugyebár bizonyára amatőrjátékos — fűzte tovább a szót a másik.

— Nem bizony, még az sem vagyok — felelte az ifju angol.

Eközben angol diákok léptek be a kávéházba és megéljenezték az ismeretlen fiatal billiárdbajnokot, akiről kiderült, hogy nem más, mint a yorki herceg, az angol király fia, aki inkognitóban tartózkodik Párisban. Éppen a Quartier Latinben sétálgatott, amikor meglátta az egyik kávéház ajtaján a felírást: billiárd-akadémia. Miután a herceg kitünő billiárdjátékos, gondolt egyet és bement a kávéházba játszani. Ha véletlenül nem vetődnek oda az angol diákok, bizonyára nem is fedezik fel az inkognitóját és talán nagy kapacitásra még kötélnek is állt volna a yorki herceg, hogy billiárdleckéket adjon.

## KIESETT A SZEKERBŐL ÉS AGYRÁZKÓDÁST SZENVEDETT.

*Ujhelyi* Sándorné mikepércsi asszony szekérével haladt kedden délután a vasuti összekötő hidon. A fordulónál olyan nagyot zökkent a kocsi, hogy az asszony a kövezetre zuhant, mégpedig olyan szerencsétlenül, hogy agyrázkódást szenvedett. A mentők súlyos állapotban szállították be a klinikára.

## Csökkentik az orosz gabonakivitelt

*Páris*, aug. 18. Moszkvai jelentés szerint Stalin, a fogyasztási szövetkezetek értekezletén kijelentette, hogy Szovjetország gabonakivitelét a jövő hét folyamán lényegesen csökkentik. A Kremelhez közel álló körökben kijelentették, hogy a gabonakivitel csökkentését azért határozták el,

mert a világpiacon nagymennyiségű gabonakészlet halmozódott fel. Valószínű azonban, hogy a kivitel csökkentését egyéb okok miatt is szükségesnek vélték. Szovjetország számos vidékén éhínség pusztít. A terméskilátások is igen gyengék.

## Debreceni gyermekek paradicsoma Balatonzamárdiban

*Balatonzamárdi*, augusztus 17. A debreceni Stefánia-szövetség minden esztendőben nyaralási akciót rendez Zamárdiban debreceni gyermekek számára. Husz-harminc 4—12 éves fiút és leánykát visz le

Zamárdiban nyaraló gyermekeket. Pompás szinben vannak egytől-egyig. Szellős, világos hálótermek, hatalmas játszótér, hinta, homokdomb, ping-pong, strand, csónak s ami csak ily aprószenteket nyár-



*Debreceni gyermekek Zamárdiban.* — Az asztalnál ülnek *Hoffer Bandi*, *Turánszky Marica*, *Kardos Potyi*, *Veress Csibi*, *Vajda Józsi*, *Szollás Klárka*, *Pokoly Jancsi*, *Héry Matyi*. Az ülő női alak *dr. Hoffer Andrásné*, az állók: *Utassy Virág Józsefné*, *Márkus Béláné*, *Janatka Vilma* és *Zsófi szobalány*.

egy-egy alkalommal a Stefánia egy vezető orvos, egy gazdasági főnök, 3—4 védőnő és megfelelő kiszolgáló személyzet kíséretében. A Stefánia szövetségnek Zamárdiban hatalmas telke van, amelyen két nagy épület is áll, amellet közvetlenül a Balaton partján van egy svájci stílusú, fából épült szép villája.

A *Debreceni Független Ujság* munkatársa most meglátogatta a

időben boldoggá tehet, minden rendelkezésre áll.

Most a második debreceni „transzport” élvezi a zamárdi paradicsomot, amelynek vezetője *dr. Grósz András*, az ismert debreceni nőgyógyász és gyermekorvos, az itt nyaraló gyermekcseregnek fáradhatatlan atyai pajtása. A kolónia gazdasági ügyeit a kitünő *dr. Keresztessy István* intézi, a gyermekek gondozása avatott.



*Strandoló debreceni gyermekek Zamárdiban.*

## A Kereskedők és Utazók Egyesületében lévő vendéglőben

a legkényesebb igényeknek is megfelelő szigoruan orth. kóser koszt legutányosabb árban kapható. Abonenseket bentékezésre, kihordásra, ugyszintén lakodalmakat, eijegyzéseket a helyiség használatával elvállal.

## Fried Béni

vezelése alatt

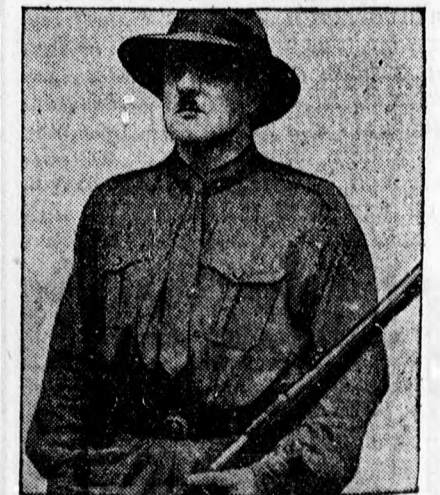
Simonffy u. 5., I. em.

buzgó védőnök kezében van, akik páratlan kedvességgel és szeretettel végzik munkájukat.

A vidám gyermekcsereg boldogságát csak tetézik az ideránduló szülők. Alig van olyan nap, hogy vendége ne volna a Stefániának. Tegnap este *Hüttl* professzor, a debreceni tudományegyetem sebészstanára gyönyörködött az apróságok kiadós, izletes és főképp pompás étvágyal elfogyasztott vacsorájában. Vannak szülők, — apák is, anyák is, — akik hét-számra elidőznek itt gyermekeik közelében. Hosszabb ideig itt tartózkodott s csak tegnap távozott haza *Biró Jenő*, a Népiéleti Hivatal igazgatója is.

Mondani sem kell, hogy a kicsiket a strand — a fürdés és a csónakázás — teszi a legboldogabbá. A Balaton itt a zamárdi parton egészen sekély, úgy hogy a gyermekek akár egy kilométer távolságba belábolhatnának a tóba, anélkül, hogy a víz ellepne őket. Ha jó idő van, kétszer is fürödnek napjában: délelőtt 10-től 12-ig, délután 4-től 6-ig. Esténként a kis kolónia buzgón készül az „előadás”-ra. A nagyobb gyermekek tudniillik műsoros innepséget rendeznek, amelyen beszéd, szavalás, ének és tánc is lesz s amelynek izgatott próbái és főpróbái már napok óta folynak.

Ez a transzport egyébként, mint *dr. Grósz András* vezető orvostól értesülünk, harminc napos nyaralás után, augusztus 22-én tér vissza Debrecenbe. Utközben Budapestsen kiszállanak és egy délelőtti állatkert meglátogatására szánják.



*Gerlich kieli mérnök, aki olyan fegyvert konstruált, amelynek lövedéke az eddiginél háromszorta gyorsabb, átütő képessége pedig kétszeres.*

**Utazók  
vendéglőben**

nyeknek is  
uan orth.  
nyosabb ár-  
nseket bent-  
ra, ugyszin-  
ljegyzéseket  
ával elvállal.

**Béni  
I. em.**

en van, akik  
el és szere-  
kat.  
sereg boldog-  
az ideránduló  
an nap, hogy  
Stefániának.  
professzor, a  
egyetem se-  
ödött az ap-  
etes és főké-  
elfogyasztott  
k szülők. —  
— akik hét-  
gyermekük  
ideig itt tar-  
gnap utazott  
épiológiai Hiva-

hogy a ki-  
fürdés és a  
a legboldo-  
tt a zamárdi  
y, úgy hogy a  
kilométer tá-  
ának a tóba,  
ellepné őket.  
er is fürödnek  
10-től 12-ig,  
ténkint a kis  
zül az „elő-  
b gyermekek  
nepséget ren-  
zéd, szavalás,  
s amelynek  
őpróbái már

yébként, mint  
zető orvostól  
napos nyara-  
-én tér vissza  
n Budapesten  
délreleltt az  
ére szának.



k, aki olyan  
melynek löve-  
háromszorta  
essége pedig

**Helyszíni tanukihallgatások lesznek  
a balmazújvárosi gyilkosság ügyében**

Megirta a *Debreceni Független Ujság*, hogy dr. *Preineszberger Jenő*, a központi vizsgálóbíró vezetésével a költségkímélést tekintve úgy intézkedett, hogy a balmazújvárosi rablógyilkosság ügyében a kihallgatásokat nem Debrecenben, hanem Balmazújvároson tartja meg.

A vizsgálóbíró, mintegy 20 tanut fog kihallgatni. Kedden reggel dr. *Preineszberger Jenő* vizsgálóbíró jegyzőkönyvvezetőjével kiutazott Balmazújvárosra, ahonnan csak a szerdai nap folyamán érkezik vissza.

**A főszámvevők vásárhelyi kongresszusának  
tervei a városok szanálására**

Szombaton és vasárnap 24 magyar város főszámvevői tartottak országos kongresszust Hódmezővásárhelyen a városok szomorú anyagi helyzetének megvitatására. A tanácskozáson képviseltette magát a belügyminisztérium és a pénzügyminisztérium is.

Az első javaslatot *Ryha Ferenc* pécsi főszámvevő terjesztette elő. Ez a javaslat az állam által átruházott terhek megszüntetését és az állami bevételeket kezelő városi hivatalok kiadásainak arányos viselését sürgeti.

*Erdey Lajos* makói számvevő volt a második előadó, aki kifejtette, hogy egy országos városi szanálási alapot kell létesíteni, amely alap bevételét a forgalmi adórészesedések megszüntetésével, a kereseti

adónál egy százalék plusszal lehet előteremteni. Ebből az összegből azután a szanálásra szoruló városok megszavazott, de eddig felvehetetlen függőkölcsönével járó és a függőkölcsönök törlesztéses kölcsönökké való átalakításával előálló kamatteher-többletet ez az alap viselné. Az év elején függőkölcsönt adna a városoknak, míg a pótdókbefolyának, ezenkívül és főképen az egyes szanálásra szoruló városoknak olymértvű segélyt adna, ami a pótdótot országosan 75—80 százalékban stabilizálná.

A kongresszus végül tiztagu bizottságot választott a javaslatok kidolgozására, valamint az állandó kongresszus ügyvitelére elnökséget.

**Mezőhegyesen temetik el a tragikus  
véget ért Rapos Viktor evangélikus  
lelkészt**

*Rapos Viktor* debreceni evangélikus lelkész tragikus halála országoszerte nagy részvétet keltett. Tömegével kapják a részvétáviratokat



Rapos Viktor.

az elhunyt lelkész családjának tagjai, valamint az evangélikus egyház vezetősége.

*Rapos Viktor* temetését Mezőhegyesen rendezik meg, de a temetés idejéről döntés még nem történt.

Az evangélikus egyház vezetősége és elhunyt lelkészének családtagjai között állandó az összeköttetés és azonnal értesíteni fogják a híveket, ha megtörtént a döntés a temetés időpontjáról. Debrecenből népes küldöttséget indít az egyház tragikus sorsu lelkészének temetésére.

Az Evangélikus Fillegyelet kedden délután öt órakor az egyház tanácstermében rendkívüli ülést tartott. Az ülésen özevgy *Géresi Kálmán* elnökölt. Elhatározták, hogy

*Rapos Viktor* lelkész temetésén

**A Nyári Egyetemen kedden tar-  
totta előadását G. Terranova,  
a magyarbarát olasz zeneszerző**

A Nyári Egyetemen kedden délelőtt *Tóth László*, a Nemzeti Múzeum igazgatója tartotta meg előadását a magyar történelem ragyogó korszakairól.

Utána lépett a pódiumra *G. Terranova*, az olasz ifjak vezetője. Ő volt az a lelkes jóbarát, aki egy nyáron való itt tartózkodása után annyira megszerette Magyarországot, hogy

a római egyetemen az olasz ifjakból egy társaságot alapított, akiknek célja az, hogy a magyar történelemmel részletesen megismerkedve, teljes valójában át tudják érteni azt a csapást, ami Magyarországot sújtotta.

Hazájukban pályázatokon nem egyszer foglalkoztak már a Magyarországot ért igazságtalan békeszerződés politikai, gazdasági és kulturális vonatkozásaival s nem egyszer keresték a békeszerződés revideálásához vezető utat. *G. Terranova* egy eszmét vitt haza innen Debre-

cenből, egy eszmét, aminek ezidőszereint már 160 embert sikerült megnyernie. *G. Terranova*, aki nagytehetségű zeneszerző, a magyar zenén keresztül látott bele a magyar lélekbe. A magyar muzsikának dicsőséggel teljes lapjait dolgozta fel s ennek a nagy munkának eredménye volt keddi előadása, ami egyszersmind a Nyári Egyetem legértékesebb előadásainak egyike volt. Nemcsak azért, mert nagy szó az, hogy idegen ember belemélyedt a mi kulturánk egyik ágának a tanulmányozásába, hanem azért is, mert érdekes, új szempontból vizsgálta a magyar zene fejlődését. — Balassát vette kiindulópontul, majd a kuruckor daliai teli idejét ismerette. A XIX. század klasszikus nagyjai közül *Erkel Ferenc*, *Liszt Ferenc* érdemeit méltatta.

„*Liszt Ferenc* izzig-végig magyar muzsikát adott a világnak. Költészete áttöri a magyar határokat s az egész világnak hirdeti

**BÉCSI VÁSÁR**

1931 szeptember 6-tól 12-ig. (Rotundában szept. 13-ig.)

KÜLÖN KIALLÍTÁSOK:

Butorvásár. (Reklámkiállítás.) „A fénykép a reklámban.” A legújabb gázberendezések kiállítása. „A villamosság a háztartásban.” Szórmedivatszalon. Bécsi kötöttárudivat kiállítás.

**Rádió- és gyengeáramu cikkek kiállítása.**

Irodaberendezések kiállítása. Vas- és patentbutorvásár. Építészeti és utépitési kiállítás. Technikai újdonságok és találmányok. Élelmiszerek és élvezeti cikkek kiállítása.

Ausztriai téli-sport kiállítás. Mezőgazdasági és erdészeti mintakiállítás.

Vizum nélkül, vásárgazolvánnyal és utlevéllel bárki szabadon átlépheti az osztrák határt. Cseh átutazóvizum nem szükséges. Jelentős menetdíj-kedvezmények a magyar, a cseh és osztrák vasutakon, a Dunán, valamint a légiforgalomban. Vásárgazolványt (á P 5.—) és mindennemű felvilágosítást készségesen ad a

WIENER MESSE A. G. WIEN VII.,

valamint a leipzig őszi vásár tartama alatt a Wiener Messe tudakozó irodája (Auskunftsstelle, Österr. Messhaus, Leipzig), továbbá az alant felsorolt tiszteletbeli megbízottak:

Kereskedelmi és Iparkamara, Debrecen.

MAV. Hiv. Menetjegyiroda fiókja, Debrecen, Ferenc József ut 56.

a hivatalos egyházon kívül az Evangélikus Fillegyelet is képviseltetni fogja magát nagyobb küldöttséggel.

A küldöttség koszorut visz a temetésre és elhelyezik a siron. — Az Evangélikus Fillegyelet felkéri tagjait, hogy az augusztus 23-án, vasárnap délelőtt 10 órakor tartandó gyászistentiszteleten jelenjenek meg. Szerdán délután 6 órakor az Evangélikus Fillegyelet a további teendők megbeszélésére újból gyűlést tart.

A tizáninnenni evangélikus egyházmegye főesperese, dr. *Domján Elek* kedden délelőtt átvette a debreceni evangélikus egyház lelkészi hivatalát és a lelkészi teendők további végzésére az eddigi helyettes, *Poputh Viktort* bizta meg. A lelkészi teendők végzését *Poputh Viktor* készségesen vállalta, de csak október 1-ig.

a magyar muzsika nagyszerűségét.”

A modernek közül kiemelte *Kodály Zoltán* művészetét. *Psalmus Hungaricus*-a a legnagyobb alkotások közül való. Az ő művészetében érte el a magyar zene tetőpontját, de „a jövő mutatja meg, hogy vajjon ez a művészet a betetőződése-e a magyar zenének, vagy pedig új fejlődés alapja”. Előadását nemcsak az olaszok hallgatták, hanem a magyarok közül mindazok, akik megszerették ezt a nyílt szemű, lebilincselő modorú, lelkes fiatal olaszt.

Előadása után az olasz és magyar hallgatók az *Ecce homo* terembe vonultak, ahol körülfogva a *Nyári Egyetem* igazgatóját és az olaszok vezetőjét, *Munkácsi* hatalmas alkotása előtt lefényképeztették magukat az őszinte barátság emlékéül.

Délután a *Nyári Egyetem* hallgatói a *Hortobágyra* mentek ki,

amelyet *Ecsedi István* dr. szakszerű vezetése mellett néztek meg. A ménes és gulya megtekintése után a legjobb hangulatban töltötték az időt a vonat indulásáig a híres hortobágyi csárda magyar terében.

Szerdán van a *Nyári Egyetem* utolsó napja. 8—9 órakor *Wallisch Oszkár* fejezi be előadását *Pirandello*-ról, 9—10 órakor pedig *Laurentzy Vilmos* dr. utolsó előadását tartja a magyar történelemről. Előadása után a *Nyári Egyetem* ünnepélyes bezárása következik.

**AZ OSZTÁLYSORSJÁTÉK  
KEDDI HUZÁSA**

Az osztálysorsjáték mai húzásának eredménye: 5000 pengőt nyert: 17866. 4000 pengőt nyert: 81214. 3000 pengőt nyertek: 30622 42608. 2000 pengőt nyertek: 663 22060. 1000 pengőt nyertek: 4524 10359 28564 45089 75695. 800 pengőt nyertek: 32291 58863 61999 81458. 600 pengőt nyertek: 5427 14417 16858 36616 47010 66457 81675. 500 pengőt nyertek: 6759 7148 25216 37209 38723 38996 45953 51587 53625 65279 69901 70940 76702 78447.

Az összes csipkéket  
**RÉGI árban árusítjuk!**  
**FINOM CSIPKÉT**  
 csak nálunk érdemes venni,  
 mert legnagyobb a választék s  
**legolcsóbbak vagyunk!**  
**CSIPKE-, és RÖVIDÁRU-SZAKÜZLET**  
 Hatvan u. 1. (Püspöki palota.)

**MILYEN ÖSSZEÁLLITÁSBAN  
 SZEREPEL A MAGYAR VIZI-  
 POLÓCSAPAT AZ EURÓPA-  
 BAJNOKI TORNÁN.**

A magyar válogatott vízipóló ke-  
 ret tagjai kedden este a fedett uszo-  
 dában tréninget tartottak, amely  
 után a Párisban startoló csapatot  
 így állította össze a szövetségi ka-  
 pitány: Bródy — Ivády, Homonay  
 — Halasy — Keserü I. Német,  
 Vértessy. A válogatott csapat ut-  
 közben Győrben játszik propaganda  
 mérkőzést az uszókongresszus alkal-  
 mából.

### A fűszerkereskedők a lisztraktároknyv vezetése ellen

Az 1931 július 11-én megjelent  
 bolettarendelelet a fűszer- és cse-  
 megekereskedőket — mint ismer-  
 tetes — raktároknyv vezetésére  
 kötelezi. Az előírt raktároknyv-  
 vezetési kényszer különösen a  
 kis tételben árusító fűszerkeres-  
 kedőkre és szatócsokra nézve su-  
 lyos megterhelést jelent, anélkül,  
 hogy annak célszerűségét a ke-  
 reskedők a legkisebb mértékben  
 is megérteni tudják. A fűszerke-  
 reskedők és szatócsok a lerom-  
 lott vásárlóképeség következtében  
 csak egészen kis tételekben  
 hozhatják manapság a lisztet for-  
 galomba. A mai viszonyok kö-  
 zött csak egészen ritkán fordul  
 elő, hogy a vevő fél kilónál több  
 lisztet vásároljon.

A kötelezően előírt raktár-  
 könyv vezetése azt jelentené,  
 hogy a kereskedő minden egyes  
 tételt külön tartoznék bevezetni a  
 raktároknyvbe, ami technikailag  
 is elképzelhetetlen. A kereskedők  
 azon a nézetben vannak, hogy tel-  
 jesen elegendő az, ha a beszer-  
 zett mennyiséget a már mult év-  
 ben elrendelt árubeszerzési  
 könyvbe bevezeti.

A Fűszerkereskedők Országos  
 Egyesülete eljár az ügyben  
 Czernmann Antal pénzügyminis-  
 zteri tanácsosnál és rámuta-  
 tott arra, hogy a rendelkezés a  
 gyakorlati életben teljesen ke-  
 resztülvihetetlen. Kérte, hogy a  
 fűszerkereskedők és szatócsok a  
 raktároknyv vezetése alól mente-  
 süljenek. Czernmann Antal minisz-  
 teri tanácsos kijelentette, hogy a  
 mtaga részéről az egyesület által  
 előterjesztett kérelmet megfonto-  
 lás tárgyává teszi és igyekszik  
 a jogos kívánságokat a lehetőség  
 szerint teljesíteni.

— Felhívás a volt asinarai olasz  
 hadifogoly bajtársakhoz! Ezuton is  
 felkérjük a debreceni, illetve hajdu-  
 megyei bajtársakat, kik a világhábo-  
 ru alatt, mint hadifogoly az asinarai  
 olasz hadifogolytáborban voltak,  
 hogy címüket sziveskedejenek le-  
 adni a frontharcos irodában, Ferenc  
 József ut 66. sz. alatt, hogy címüket  
 közölhessük az érdeklődő, ugyanazon  
 fogolytáborban velük együtt volt  
 budapesti bajtársakkal. Debreceni  
 frontharcos csoport vezetősége.

## Közkívánatra ma szerdán szelvényes előadásban ismétli meg a Vigszínház mozgó Conrád Veidt műsorát

Kedden este zsufolásig telt né-  
 zőtér előtt mutatta be a Vigszin-  
 ház mozgó új műsorát, mely egy  
 bohózatból és egy artista filmből  
 áll.

A bohózat címe: „Jaj, az a sztra-  
 toszféra”, amerikai katonakomédia  
 rengeteg helyzetkomikummal és  
 szellemes feliratokkal, melyek har-  
 soggó derűtségben tartották a né-  
 zőtérrel. A szereplők egytől-egyet  
 humor mesterei.

A „Féltékenység” artista törté-  
 net, egy büvész szerelmi tragédiá-  
 ját eleveníti meg. A férfi főszere-  
 pet Conrád Veidt alakítja megrázó  
 drámai erővel, míg női partnere  
 Mary Philbin, az ismert amerikai  
 star.

Mindkét film nagy sikert aratott  
 a keddi bemutatón és éppen erre  
 való tekintettel a Vigszínház moz-  
 gó féláru szelvényes előadásban is-  
 méttli meg ma szerdán az előadást.

Debreceni Független Ujság

**FELARU JEGY**

váltására jogosító szelvény  
**1 SZEMELY RESZERE**  
 Vigszínház (Kert) mozi aug. 19.  
 bármelyik előadására.

Debreceni Független Ujság

**FÉLARU JEGY**

váltására jogosító szelvény  
**1 SZEMELY RESZERE**  
 Vigszínház (Kert) mozi aug. 19.  
 bármelyik előadására.

## A Zeppelin London fölött

London, augusztus 18. A Graf  
 Zeppelin ma délután 4 órakor át-  
 repülte a La Manche csatornát,  
 majd 6 óra tájban London felett  
 cirkált, miközben több angol repü-  
 lőgép cikázott körülötte. Az óriási  
 léghajó este 7 órakor leszállt a

honworthi repülőtérre, ahol óriási  
 tömeg leirhatatlan lelkesedéssel fo-  
 gadta. A léghajó kikötésekor fel-  
 huzták a német lobogót az árbocok-  
 ra és a német himnuszt játszották  
 a zenekarok.

## Magyar Sándor elveszi Santelli Györgynét

Budapest, augusztus 18. Érdekes  
 házasság lesz a közeli napokban  
 Budapesten: Magyar Sándor, a  
 diadalmas magyar óceánrepülő fe-  
 leségül veszi Santelli Györgyné  
 Puskás Gizellát, aki közismert bu-  
 dapesti társaságbeli szépasszony.  
 Magyar Sándor még Amerikában  
 ismerkedett meg Santellinéval, aki-

nek férje, a kitűnő vívóbajnok,  
 nagylelkű támogatója volt a ma-  
 gyar óceánrepülő repülési kísér-  
 leteinek. Az Európába való érke-  
 zés után a vonzalom már erősödött  
 és Magyar Sándor megkérte a fia-  
 talasszony kezét, aki igent mondott  
 s már válik is az urától.

## Bonyodalmak egy soffőriskola körül

A debreceni rendőrségen felje-  
 lentést tettek Povázi Géza Szap-  
 panos ucca 18. szám alatt lakó  
 soffőriskolatulajdonos ellen. A fel-  
 jelentés szerint Povázi gépkocsi-

vezetői tanfolyamot rendezett,  
 melyre 28-an jelentkeztek. Fejen-  
 ként 36 pengő volt a gyakorlati és  
 elméleti oktatás díja s az elméleti  
 oktatást Povázi jól ellátta, de a



Nagyvárad reprezentáns uszóinak elutazása Debrecenből.



A D 4. vonat felrobbantásánál a me-  
 rénylők által használt vascsövet a nyo-  
 mozók vizsgálat alá veszik.

gyakorlati oktatásnál már kifogá-  
 sokat emeltek a tanfolyam hallga-  
 tói, amennyiben a rendelkezésükre  
 bocsátott autó nem volt éppen kifo-  
 gástalan állapotban és Povázi  
 üzemanyagot sem adott az autóhoz,  
 hogy azon a vezetést gyakorolják.  
 A rendőrség a feljelentés alapján  
 kutatást indított annak megállapi-  
 tására, hogy Povázi mennyiben  
 felelt meg vállalt kötelezettségei-  
 nek a soffőriskola hallgatóival  
 szemben.

## Megmérgezte magát egy fiatal házas uriasszony

Budapest, augusztus 18. Meg-  
 döböntő tragédia történt kedde  
 virradóra a fővárosban. A Pan-  
 nónia-szállóban megmérgezte ma-  
 gát Fejér Éva, a budapesti tár-  
 saság egyik kedvelt, fiatal tagja,  
 Fejér László nyugalmazott állam-  
 titkár 25 éves lánya.

Pár héttel ezelőtt Fejér Éva  
 Sacher Lipót dr.-nak, egy gazdag  
 földbirtokosnak fiához, Sacher  
 Endre mérnökhöz ment feleségül.  
 A fiatal pár hazajött a nászutról,  
 aztán Fejérék Budakeszi ut 12-B.  
 sz. alatti villájában költöztek.  
 Tegnap délelőtt hiába várták,  
 Sacher Endrénét. Csak egy kis  
 cédulát találtak ezzel a felirással:

— Ne várjatok többé haza!  
 A fiatal férj először a rendőr-  
 ségre sietett, azután egy magán-  
 detektívvel végigjárta a nagyobb  
 budapesti szállodákat, míg végre

a Pannónia-szállóban az  
 egyik bejelentőlapon megis-  
 merthe felesége irását.

A fiatalasszony Nagy Endréné,  
 született Kiss Éva néven jelen-  
 tette be magát. Lélekszakadva  
 rohant fel a III. emeletre: az  
 ágyon fájdalomtól eltorzult arccal  
 látta feküdni az asszonyt. A kis  
 asztalkán vízespohár állott, alján  
 tejszínű folyadékkal. Pár perc  
 múlva megérkeztek a mentők,  
 hordágyra emelték Sacher Endrénét  
 és a Pajor-szanatóriumba vit-  
 ték. A szoba íróasztalán két bu-  
 csulevelet találtak. Az egyiket a  
 fiatalasszony szüleinek, a másit  
 pedig férjének címezte.



antásánál a me-  
vascsövet a nyo-  
alá veszik.

ál már kifogá-  
folyam hallga-  
endelkezésükre  
olt éppen kifo-  
és Povázi  
ott az autóhoz,  
st gyakorolják.  
entés alapján  
nak megállapi-  
si mennyiben  
kötelezettségei-  
a hallgatóival

**Magánhírek**

usztus 18. Meg-  
történt kedde-  
sban. A Pan-  
gmérgezte ma-  
budapesti tár-  
lt, fiatal tagja,  
lmazott állam-  
a.  
t Fejér Éva  
k, egy gazdag  
ához, Sacher  
ment feleségül.  
tt a nászutól,  
keszi ut 12-B.  
an költöztek.  
hiába várták,  
csak egy kis  
el a felirással:  
bbé haza!  
ször a rendőr-  
n egy magán-  
rta a nagyobb  
at, míg végre  
odában az  
pon megis-  
e írását.

agy Endréné,  
néven jelen-  
Lélekszakadva  
emeletre: az  
eltorzult arccal  
szonyt. A kis  
ár állott, alján  
al. Pár perc  
k a mentők,  
Sacher Endré-  
atóriumba vit-  
ztalán két bu-  
Az egyiket a  
cinek, a mási-  
cimezte.

A szanatórium orvosai megállapították, hogy Sacher Endréné nagydózsú piramiddal és valószínűleg még valami másfajta kábítószerral megmérgezte magát. Sacher Endréné még eszméletlen és az állapota változatlanul súlyos.

**A magántisztviselők kirándulása**

A guti kirándulás sikerén felbuzdulva újabb olcsó kirándulást rendeznek a magántisztviselők csütörtökön, Szent István délutánján a pallagi akadémiára megy a vig csapat. A rendezőség ezuton is kéri mindazokat, akik a kiránduláson résztvenni szándékoznak, jelentkezzenek szerdán este 8 és 10 között a Magántisztviselők Szövetsége Thaly Kálmán ucca 14. sz. helyiségében. Találkozás csütörtökön délután negyedháromkor a nyírbátori vasut Petőfi téri állomásánál, a nyírbátori vonat pénztárhelyisége előtt. Visszaérkezés este villamossal. Oda-visszatárazás költsége nyolcvan fillér.



**Anyakönyvi hírek**

A debreceni állami anyakönyvi hivatalnál augusztus 18-án a következő bejelentések történtek:  
**Születések:** Szücs János gyakorló iskolai tanító, leány, Éva; dr. Orosz Árpád városi aljegyző, fiu, Árpád; Csomós András városi hajdu, leány, Klára; Kárpáthy György ref. tanító, fiu, Zoltán; Lakatos Ferenc kocsis, leány, Magda; Nagy Ferenc fm., leány, Olga; Dobránszky Sándor fm., fiu, István; Bujdosó László számadó csikós, fiu, László; Lukács János npsz., fiu, János; Jakab Mihály ügynök, leány, Klára; Hegedüs László máv. fékező, fiu, László; Juhász Zsigmond timársegéd, leány, Julia; 2 halva születés és 2 törvénytelen újszülött.  
**Eljegyzések:** Puskás László—Szilágyi Pirocska; Kovács Imre—Bányai Julia; Szalontai József—Szabó Mária; Kovács Lajos—Leh Margit; Kovacsics István—Vasszakó Róza.  
**Házasságok:** Bányik Jenő—Demény Sarolta; Rácz István—Pillesz Eleonóra; Szalma György—Váradi Róza; Ladányi József—Juhász Sára; Ulrich László—Szabó Anna.

**FEHÉRTÓI**

temetkezési vállalkozó  
**DEGENFELD TER 4. SZ**  
Özv. Ambrus Józsefné szül. Budovszky Mária életének 90. évében elhunyt. Temetése e hó 19-én délután 5 órakor lesz a Szent Anna uccai temető kápolnájából a római katolikus egyház szertartása szerint tartandó beszertelés után a Szent Anna uccai temetőbe.

**Revolveres rablás egy német bankban**

Berlin, aug. 18. (Wolff.) A Birodalmi Bank schönbergi fiókja ellen ma délből rablótámadást hajtottak végre. Három ember revolverrel benyomult a bankba, megsebesített egy főszámtisztet és nagyszögű pénzzel elmenekültek. Az üldözőbe vett rablók lövéssel megsebesítettek egy gyermeket és egy felnőttet is.

**Elfogtak két román katonaszökevényt, akik merényletet akartak elkövetni egy 15 éves leány ellen**

A debreceni ügyészségre kedden délelőtt a püspökladányi csendőrök beszállították Kerezsü Imre és Jakabovits Géza román katonaszökevényeket.  
Kerezsü és társa néhány nappal ezelőtt szökött át a határon és Püspökladányig gyalogoltak a földet át bujkálva. A püspökladányi határban betörték egy tanyába és ott megtámadták a gazdálkodó 15 éves cselédleányát, akin erőszakot akartak elkövetni. A fiatal cselédleányról a bestiális emberek már letépték a ruhákat, de a leány sikoltására előrohantak a közelben dolgozó munkások, elfogták a román katonaszökevényeket és átadták őket a csendőröknek.  
Debrecenben szerdán délelőtt fogják kihallgatni Kerezsüéket.

**500.000 mázsa vetőmagbuzáról és 1.2 millió mázsa kenyérbuzáról kell gondoskodni az elemi csapások miatt**

Budapest, aug. 18. Győr, Moson, Pozsony vármegyék kiscgazdaközönségének nagyobb küldöttsége jelent meg ma délelőtt Mayer földmivelésügyi miniszternél és kérvénybe foglalva előterjesztette kívánóságait.  
Mayer János földmivelésügyi miniszter válaszában hangsúlyozta, hogy tíz vármegyében fagy, rovar, aszály és és jégkár következtében nincsen meg a szükséges vetőmag. 500,000 mázsa vetőmagbuzáról kell gondoskodni és 1.2 millió mázsa kenyérbuzáról. A gondoskodást az utóbbi téren a kormány a népjóléti miniszter hatáskörébe utalta. Ami a vetőmagszükségletet illeti, egyelőre csak arról lehetett gondoskodni, hogy azokat a gazdákat, akik 10 holdon alul levő birtokaikon 60 százalékos kárt szenvedtek, kielégítsük és vetőmag szükségletüket egy évi kamatmentes kölcsönné átalakítva folyósítsuk. Az igényjogosultságot a főispánok elnöklésével működő kisebb bizottság állapítja meg minden vármegyére területén és a községeknek kezességét kell vállalniok a nyújtott hitelekért.  
A miniszter különösen hangsúlyozta, hogy a megállapított munkabér kifizetése mindenkire nézve kötelező és azt miniszteri hatáskörében ellenőrizni fogja.

**Titokzatos merénylők maró folyadékkal leöntötték egy fiatal sashalmi leányt és egy fiatalembert**

A leány mindkét szemére megvakul, a fiatalember pedig szörnyű kínok között halt meg.  
Budapest, augusztus 18. Sashalmon titokzatos féltékenységi dráma játszódott le. Vasárnap éjjel szállították be mentőautóval Németh István 20 éves fiatalembert Sashalomról. A megindult nyomozás megállapította, hogy Németh István vasárnap este Petrovics István nevű barátjával sétára indult a Sashalomról Rákosszentmihály felé vezető uton. Utközben találkoztak két leányismerősükkel, Czapolai Marival és Vadkerti Matilddal. Vidáman beszélgetve érkeztek a cinkotai Határúthoz, ahol közvetlenül a református kulturház mellől meglepetésszerűen egy ismeretlen férfi ugrott elő és Németh Istvánt végigöntötte valami erősen maró szagu folyadékkal.  
A fiatalember az ijedelemről kiáltani akart, de a nyitott száján keresztül a gyomrába került folyadéktól borzalmas égési sebeket kapott, úgyhogy a kínoktól azonnal összeesett. A váratlan merényletnek másik áldozata Czapolai Mária, akinek arcát és szemét érte a fiatalembernek szánt maró oldat egy része. Czapolai Mária Vadkerti Matild támogatásával elvándorolt a közvetlen közelben levő sashalmi Szent Imre-kórházba, ahol azonnal ápolás alá vették. Állapota rendkívül súlyos, valószínűnek tartják az orvosok, hogy mindkét szemére megvakul.  
Németh Istvánt, bár hétfőn egész nap eszméletlenül volt, kihallgatni nem lehetett, mert a szenvedett belső sérülések miatt beszélni nem tudott. Írásos vallomásaiban egy sashalmi férfi és egy ugyanott lakó nő nevét írta fel, hogy valószínűleg azok a merénylők. A rendőrség ebben az irányban megindította a nyomozást.  
Németh István kedden hajnalban, anélkül, hogy beszélőképességet visszanyerte volna, rettenetes kínok között meghalt. A halált a tüdejébe és gyomrába került folyadék okozta, amelynek anyagát eddig még nem sikerült megállapítani, valószínű azonban, hogy tömény kénsav vagy marónátronoldattal követték el a merényletet.

**HÍREK**

A DEBRECENI FÜGGETLEN UJSÁG telefonszámjai:  
Kiadóhivatal . . . . . 18  
Fiókkiadóhivatal és kölcsönkönyvtár . . . . . 5-75  
Szerkesztőség nappal . . . . . 19-20  
Szerkesztőség éjjel . . . . . 18 és 812

**Előfizetőinkhez**

Tekintettel arra, hogy a lap előállítására tetemes költségeket emészt fel, felkérjük mindazon igen tisztelt előfizetőinket, akik hátralékban vannak, hogy a hátralékot sürgősen beküldeni sziveskedjenek. — Postatakarék befizetési lap száma: 29.910.  
Tisztelettel:  
a KIADÓHIVATAL.

**Felül angyal, alul csampás...**

Egy francia illusztrált folyóirat közöl érdekes riportot hasonló címmel. Egy élelmes riporter mintegy tizenöt pillanatfelvételt mutatja be, hogy milyen szörnyű módon meg tudnak fedezkedni hölgyeink az esztétika, sikk és illem legelemibb szabályairól.  
Az élelmes riporter a leleplező pillanatfelvételek mellé humoros szöveget ír arról, hogy milyen lehetetlenül el tudja magát torzítani a legbályosabb, legszebb nő is, ha nem ügyel arra a leülésnél, hogy hogyan tartja a lábait.  
Sokszor látjuk magunk is, hogy egy izgalmas rummy- vagy bridge-partinál, egy elmélyedt diskurzus hevében az illető hölgy felül angyal, démon, grande d'ome, intellectuál, vagy — ami az illető zsánert, ellenben alul, lábtörött, kifícamult, vagy legjobb esetben csampás (pardon pour l'expression).  
Bizony nem egy esetben lát az ember olyan groteszk képeket, mint amelyeket a francia riporter közöl le olvasóinak elijesztés céljából. Sajnos, technikai okokból nincs módunkban hölgyeinknek ilyen képciklusokkal szolgálni, de azért felsorolunk egy pár ellesett pózt, ahogyan nem szabad ülni.  
Nem szabad lábunkat úgy elhelyezni, mintha bokában el volna törve.  
Nem szabad a két lábat összefogni.  
Ügyeljünk arra, hogy a lábhegy mindig kifelé álljon.  
Lehetőleg a talpunk éritse a földet.  
Ha egymásra tesszük a lábunkat, ügyeljünk, hogy a szoknyánk kellően fedje a lábszárát. És főképp minden hölgy figyelje, hogy hogyan ül a másik. Így a legbiztosabban fogja mind egyik tudni, hogy nem szabad ülni.

—Uj egyetemi magántanárok. A vallás- és közoktatásügyi miniszter dr. Pongrácz Sándor magyar nemzeti muzeumi I. osztályú örnek, a debreceni tudományegyetem bölcsészeti-, nyelv- és természettudományi karán a „Szarmazás” című tárgykörből egyetemi magántanárrá történt kinevezését jóváhagyólag tudomásul vette és őt e minőségében megerősítette. Ugyancsak megerősítette a kultuszminiszter a debreceni származásu dr. med. et phil. Sághy Ferenc székesfővárosi tisztí orvosnak „Bevezetése a járványtanba” című tárgykörből a budapesti tudományegyetem orvosi karán egyetemi magántanárrá történt kinevezését.

— **Az időjárás.** A Meteorológiai Intézet időjósága: Változékony idő, helyenként, inkább csak nyugaton esővel.

— **Leffler Béla dr. kitüntetése.** Mint Kopenhágából jelentik, a dán király dr. Leffler Bélát, a debreceni tudományegyetem magántanárát, a stockholmi magyar követség sajtó-előadóját az Olaf-rend lovagkeresztjével tüntette ki.

— **Izabella főhercegasszony betegsége.** Budapestről jelentik: Izabella főhercegasszony állapota változatlan. A tüdőgyulladás még fennáll, azonban szemmel látható a javulás, hőmérséklete ma 37.8 volt.

— **Megmagyarosítják neveiket a bajaiak a város felszabadulásának évfordulójára.** Bajáról jelentik: Augusztus huszonegyedikén ünnepli Baja város a szerb megszállás alól való felszabadulásának tizedik évfordulóját. A város idegen nevű polgárai Vojnicz Ferenc polgármester kezdeményezésére akciót indítottak azzal a céllal, hogy nevük megmagyarosításával is tüntessenek az évfordulón magyarságuk mellett. Eddig a polgármesterrel együtt több, mint százan adták be névmagyarosítási kérésüket. A belügyminisztériumban ígéretet kaptak arra, hogy a kérések soron kívül elintézik, úgyhogy augusztus huszonegyedikén, a felszabadulás napján, egész sereg névmagyarosítási engedély jelenik meg a hivatalos lapban.

— **Postai képes levelezőlapokat bocsátanak ki.** A postavezérgazgatóság értesítése szerint legközelebb postai látképes levelezőlapok kerülnek forgalomba, amelyek hazánk egyes városainak nevezetesebb középületeit és természeti szépségeit ábrázolják.

— **Öszeesett egy munkás.** Tetruska Pál székgyári munkás kedden délelőtt munka közben rosszul lett és eszméletlenül összeesett. A mentők beszállították a klinikára, ahol megállapították, hogy a rosszullet agyvérzés következtében állott be. Állapota nem súlyos.

— **Felhívás.** Felhívom a város összes háztulajdonosait, hogy Szent István király ünnepe alkalmából 20-án, a magyar nemzeti érzés külső kifejezésül házaikra a magyar nemzeti lobogót tűzzék ki. Polgármester.

— **Uj takarmánynövényt honosítottak meg az Alföldön, a szudáni füvet.** A Természet című folyóirat legújabb számában érdekes közleményt olvasunk arról, hogy az Alföldön újfajta takarmánynövényt honosítottak meg, az Afrikából származó szudáni füvet. Ez a növényfajta nagyon jól bírja a szárazságot, bőven terem, a sivár homoktalajon is jól diszlik és minden száraztakarmánnyt fogyasztó állat szívesen táplálkozik vele. A szudáni fü átlagos magassága másfél méter. Kísérletek vele a rákosi takarmánytermelő telepen is és itt jól bevált. Az idén tudvalevőleg óriási a takarmányhiány és ez aktuális teszi, hogy a csapadékszegény Alföldön olyan takarmánynövényről gondoskodjanak, amely a nagy szárazság ellenére is jól fejlődik. Azt is tapasztalták, hogy a szudáni füvel etetett tehéneknek emelkedik a tejhozadéka. A budapesti állatkertben is végeztek ilyenirányú kísérleteket és azt tapasztalták, hogy a szudáni fü kitűnően bevál, mint takarmányfü mindazokon a helyeken, ahol csapadékszegény a vidék és homokos a talaj.

— **Csillagfény fog megindítani egy gépet a csikágói világkiállításon.** Londonból jelentik: A csikágói világkiállítás megnyitása alkalmával egy gépet az Arcturus-csillagból érkezett fénysugárral fognak megindítani. Az Arcturus térfogata 27 milliószer nagyobb a napénál s a belőle kisugárzó fény negyven év múlva ér a földre. Ennélfogva a kiállításon 1933 június elsején felhasználandó fény 1893-ban sugárzott ki az Arcturusból és Edwin Frost tanár a yarkesi csillagvizsgáló negyvenhüvelykes óriási távcsőven fogja azt felfogni és egy nagyon érzékeny fotoelektrikus készülékre vetíteni. — Ezt az energiává átalakított fényt megfelelő erősítés után használják fel a gép indítására.

— **Magyar cserkésztábortüz tiz ország képviselői előtt.** A Budapesten tartott eszperanto utó-kongresszus befejezésül magyar cserkészek táborüzenetéseket mutattak be a külföldiek tiszteletére. Az első eset volt, hogy tiz országot képviselő különböző nyelvű delegátusok előtt gyulladt ki a magyar táborüzenet, hogy egyformán megértsék a magyar lelket. A cserkész csatakiáltás után felhangzott a Krasznahorka, a Csinom Palkó és több régi, vidám-bus magyar dal — eszperantoul, majd tréfás cserkész-jeleneteket adtak elő a fiuk. A nagy tetszéssel fogadott előadást a Kuruc riadó, a Nádi veréb és a Himnusz eléneklésével fejezték be. A rendezőség külön megköszönte a cserkészek segítségét, mely az egész utó-kongresszus alatt megnyilvánult és nagy megbecsülést szerzett számukra.

— **Menetrendváltás a debreceni-hajdusoboszlói autóbusszjáratoknál.** A Debrecen—Hajdusoboszló között közlekedő autóbusszjáratokon új menetrend lépett életbe. A jelenlegi és a régi menetrend között annyi a változás, hogy a Debrecenből ezidőszerint 18 óra 45 perccor induló és Hajdusoboszlóra 19 óra 27 perccor érkező autóbusszjáratot 20 perccel korábban, vagyis 18 óra 25 perccor indítjuk és ez a járat 20 perccel korábban, vagyis 19 óra 07 perccor fog Hajdusoboszlóra megérkezni. A Hajdusoboszlóról Debrecenbe ezidőszerint 18 órakor induló és Debrecenbe 18 óra 42 perccor megérkező autóbusszjáratot 20 perccel korábban, vagyis 17 óra 40 perccor indítjuk Hajdusoboszlóról és ez a járat Debrecenbe 18 óra 22 perccor fog megérkezni. A Hajdusoboszlóról ezidőszerint 19 óra 28 perccor induló és Debrecenbe 20 óra 12 perccor megérkező autóbusszjáratot Hajdusoboszlóról 19 óra 08 perccor indítjuk és Debrecenbe 19 óra 50 perccor fog megérkezni.

— **Különös sztrájk a kassai kórházban.** Érdekes sztrájkot kezdtek a kassai állami kórház orvsai azért, mert az élelmezés olyan rossz volt, hogy az ételt nem tudták megenni. Több orvos ugyanis a kórházban érkezett, de a koszt állandóan rosszabb lett. Mire az orvosok ismételt panaszszal fordultak a felsőbbiségekhez, de hiába. Erre elhatározták, hogy mindaddig, amíg az élelmezés orvosokhoz illő nem lesz, nem veszik igénybe a kórház kosztját, hanem a kórházon kívül fognak étkezni. Az „éhségstrájkot“ meg is kezdtek és legutóbb a déli órákban az egész hatalmas kórház orvos nélkül maradt. Az orvosok remélik, hogy egyedülálló módszerrel sikerülni fog az igazgatóságot komoly cselekvésre készíteni. A sztrájk az egész egész városban óriási feltűnést keltett és kíváncsian várják az eredményt.

— **Nem hitte, hogy öl az áram.** Bota Mihály 21 éves béres Turóczi Antal boldogházi tanyáján szolgált. Sokat hallott arról, hogy a villamos távvezeték megöli azt, aki hozzáér. „Nem hiszem, hogy abban a vacak drótban annyi erő van“ — mondotta erre és felmászott, hogy megmutassa, — neki van igaza. A következő pillanatban már zuhant is lefelé elszenesedett holtteste 20 méter magasból.

— **Leesett a létráról.** Asztalos Géza 44 éves Máv. főkalauz, István ut 4. szám alatti lakos lakásán leesett a létráról, amire felállva a lámpát akarta megigazítani és olyan szerencsétlenül zuhant a földre, hogy ballába eltört. A mentők a sebészeti klinikára szállították.

— **Dr. Szenes Zsigmond gyermekorvos hazaérkezett, rendelését megkezdte.** Péterfia u. 42. Telefon 14-40.

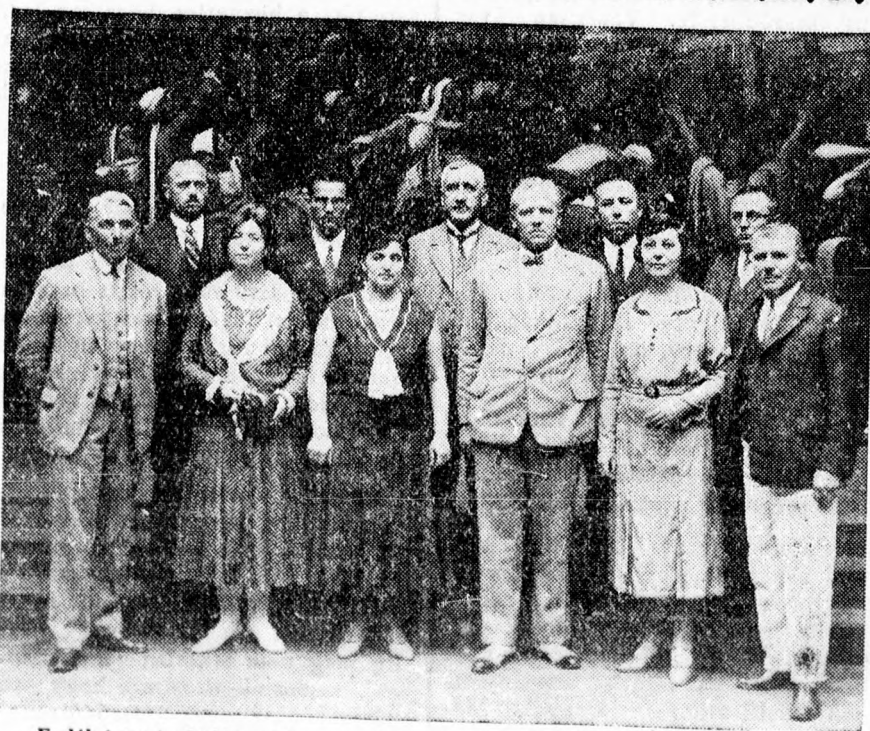
— **Autóbusszközlekedés a komádi-vásárra.** Értesítjük a t. utazóközönséget, hogy 21-én, pénteken Komádiban megtartandó országos vásár alkalmából ezen a napon Debrecen és Komádi között, a menetrend szerint közlekedő autóbusszjáratokon kívül, külön autóbusszjáratot is fogunk közlekedtetni. A külön autóbusszjárat indul: Debrecen Bika-szállodától 4 ó 20 p. Debrecen Máv. pályaudvartól 4 ó 25 p. Mikepércsről 4 ó 42 p. Sáránd pályaudvartól 4 ó 47 p. Derecske pályaudvartól 4 ó 57 p. Derecske községházától 5 ó. Tépei uttól 5 ó 05 p. Berettyóújfalui laktanyától 5 ó 20 p. Berettyóújfalui községházától 5 ó 24 p. Berettyóújfaluba pályaudvartól 5 ó 27 p. Berettyószentmártonból 5 ó 30 p. Mezősasról 5 ó 50 p. Körömszegapátiból 6 ó 10 p. Körömszakálról 6 ó 20 p. Magyarhomorogról 6 ó 30 p. Komádiba érkezik 6 ó 42 p. Komádiból Debrecenbe a külön autóbussz a szükséghez képest fog visszaindulni. Debrecen, 1931 augusztus 18. Az üzletigazgatóság.

— **Strassburg haragszik a marokkói szultánra.** Párisból írják: A marokkói szultán a napokban ellátogatott Strassburgba. Kinos dolgok történtek itt. A szultánt csak a katonai hatóságok fogadták: a polgári hatóságok nem mutatkoztak. A város házán egyetlen zászló nem volt látható. Ennek az az oka, hogy a strassburgi városi tanács, amely nagyrészt autonomista és kommunista tagokból áll és Huber kommunista polgármester elhatározta, hogy nem vesznek hivatalosan tudomást a marokkói szultánról, akit az imperialista-kapitalista francia gyarmat-birodalom hűbéresének tekintenek.

— **Megjelent a Színházi Élet Szent István napi albuma.** A szokottnál is gazdagabb külsővel és tartalommal jelent meg Ince Sándor hetilapjának Szent István napi albuma. Krudy Gyula, Erdős Renée, Ince Sándor, Karinthy Frigyes, Nagy Endre, Szász Zoltán irtak érdekesebbnél érdekesebb cikkeket ebben az albumban. A Színházi Élet Szent István heti számában kezdi közölni Maurice Dekobránek világsikert arató regényét „Istenek és asszonyok kedvence“ címmel. A hét-ezer pengőre felemelt filmötlet és filmszínész-pályázat folytatása, a Balaton Tündére-választás leg-szebb résztvevőinek fényképe, rengeteg riport, cikk és novellán kívül, szindarab, regény, kotta, gyerekujság, kézimunkaív-melléklet van még az új számban. A Színházi Élet egyes példányainak ára 1 pengő, negyedévi előfizetési díj 10 pengő. Kiadóhivatal: Budapest, VI. Aradi ucca 8.

— **A Bika-étteremben ma, szerdán táncestély.**

— **A LEGJOBB HIRDETÉSI ORGANUM A DEBRECENI FÜGGETLEN UJSÁG.**



Erdélyi tanárok látogató csoportja a Déri Múzeum Ecce homo-termében, dr. Hankiss János egyetemi professzorral.



## A debreceni közönség nagy várakozással néz a Szent István napi Bohn SC—Bocskay találkozás elé

Olcsó helyárrakkal rendezi meg a mérkőzést a Bocskay. — Szent István napján délelőtt az Arany Bika halljában lesz az elővételi pénztár.

A Bocskay vezetősége a Szent István nap alkalmából programot rendezett a futballra ugyancsak kiéheztet debreceni sportpublikumnak. Minden csapatot örömmel fogadott volna a Bocskay ellenfeleül ez a közönség, amely hosszú idő óta nem látta már kedves csapatát, bizonyos azonban az, hogy a magyar csapatok közül kevés keltett volna akkora érdeklődést, mint a Bohn SC, a magyar amatőr csapatok egyik legjobbjika.

Fiatalságot a Bohn SC, de eddigi szereplése között is jó néhány olyan fegyverténye volt, amely ráirányította az egész magyar sport figyelmét. Ezek között nem utolsó helyen áll az, hogy Békéscsabán, otthonában már egyszer megadásra kényszerítette a debreceni Bocskayt is, amely pedig akkor is a magyar vidék egyik legjobb csapatának számított. Régen esedékes volt már a revans a vereségért, amelyet ugyan a magyar futball élszervezetei közül nem egyedül szenvedett a Bocskay a Bohn-tól és a debreceni közönség is rég várja az alkalmat, hogy meg-

lássa a feltörő, fiatal amatőr csapatot. Ez az alkalom most érkezett el s kitünő alkalmul szolgál arra, hogy a Nyiregyházi fényes formát mutatott csapatának kvalitásairól is meggyőződjhessék a Bocskay vezetősége és a debreceni közönség. Erős, kemény futball várható ezen a meccsen, amely ugyancsak megfelel annak a célnak, amit szolgál: egyrészt szép sportot ad a kíváncsi közönség számára másrészt pedig jó bemelegítő a szezon előtt.

Amint mondtuk, a debreceni közönség körében igen nagy érdeklődés mutatkozik a mérkőzés iránt és ezt fokozzák azok az olcsó helyárrak, melyeket erre az alkalomra életbeléptetett a Bocskay. Mindenesetre zsúfolt tribün várható Szent István napján a Diószegi uton. A jegyeket elővételben most is a Máv. Menetjegyiroda árusítja, de csütörtökön délelőtt, amikor az ünnep miatt a Menetjegyiroda zárva lesz, a jegyeket elővételi árban az Arany Bika halljában árusítja a Bocskay.

### KELET

#### ATLÉTIKAI BAJNOKSÁGAI.

Szombaton és vasárnap zajlottak le Debrecenben Kelet atlétikai bajnokságának küzdelmei, melyek gyenge eredményeket hoztak. Kis mezőnyök és mérsékelt érdeklődés jellemezték a versenyt, melynek eredményei a következők: Szenior számok: 200 m. síkfutás: Bajnok: Szász DTE 24.2 mp. 2. Labanc DVSC 26 mp. 3. András SzMAV 25.2 mp. 800 m. síkfutás. Bajnok: Mona NyVSC 2 p. 04 mp. 2. Voli DVSC 2 p. 07.6 mp. 3. Papp DTE 2 p. 07.8 mp. — Diszkoszvetés: Bajnok: Balli DVSC 37.02. 2. Maizik SzMAV 35.04 m. 3. Vitéz Zetényi DTE 29.65 m. 110 m. gátfutás. Bajnok: Fehér DTE 18 mp. 2. Kenessey DEAC 19.1 mp. 3. Kuruc NyVSC 20 mp. Távolugrás. Bajnok: Koródy Törökszentmiklósi MOVE 650 cm. 2. Fehér 641 cm. 3. Szász DTE 638 cm. Rúdugrás. Bajnok: Hadházi DEAC 320 cm. (Egyedül indult.) 400 m. gátfutás. Bajnok: András Szolnoki MÁV 6.72. 2. Köszner DEAC 6.98. (Köszner lábrendüléssel futott.) 5000 m. síkfutás. Bajnok: Voli DVSC 16 p. 52.2 mp. 2. Németi DVSC 17 p. 1.72. 3. Pap DTE 18 p. 46 mp. Magasugrás. Bajnok: Kuruc NyVSC 180 cm. 2. Létra NyVSC 170 cm. 3. Ormós DTE 160 cm. Súlydobás. Bajnok: Maizik SzMAV 1254 cm. 2. Galli DVSC 1214 cm. 3. Vitéz Zetényi DTE 1150 cm. 100 m. síkfutás. Bajnok: Szász DTE 11.04 mp. 2. Koródy TMOVE 11.06. 3. Fehér DTE 11.8 mp. 1500 m. síkfutás. Bajnok: Mona NyVSC 4 p. 17.1 mp. 2. Voli DVSC 4

### Tégla és cserép

legelőssáiban kapható Tóth és Sebestyén Rt.  
Téglagyárából. Eladás FURDO UCCA 2. sz. Telefon 610



Az angol Wright és a müncheni Henne (jobbra fenn) augusztus végén Arpa-jonban meg akarják javítani a motor-kerekparos gyorsasági világrekordot.

4 p. 39.6 mp. 2. Szklényák NyVSC 4 p. 40 mp. 3. Köszner DEAC 4 p. 43 mp. 110 m. gátfutás. Bajnok: Szabó NyVSC 20 mp. 2. Valenta NyVSC 22 mp. 400 m. síkfutás. Bajnok: Aradi DEAC 54.1 mp. 2. Kádár BUSE 55.2 mp. 3. Tóth DEAC 56.4 mp. 400 m. gátfutás. Bajnok: Tomasovszki NyVSC 67.2 mp. 2. Valenta NyVSC 77.8 mp. Gerelyvetés. Bajnok: Labanc DVSC 4265 cm. 2. Szabó NyVSC 4175 cm. 3. Galli DEAC 3945 cm. Rúdugrás. Bajnok: Steiner SzMAV 285 cm. 2. Orosz DEAC 285 cm. 3. Végvári DVSC 270 cm. 800 m. síkfutás. Bajnok: Aradi DEAC 2 p. 03.2 mp. 2. Tóth SzMAV 2 p. 17 mp. — 3000 m. síkfutás. Bajnok: Bartha NyVSC 10 p. 13.8 mp. 2. Szklényák NyVSC 10 p. 20.8 mp. 3. Kun SzMAV 10 p. 28 mp. Távolugrás. Bajnok: Székely SzMAV 576 cm. 2. Rátonyi DTE 560 cm. 3. Leviczky NyVSC 557 cm. — 200 m. síkfutás. Bajnok: Rátonyi DTE 23.8 mp. 2. Köszner DEAC 24 mp. 3. Fáber DTE 24.6 mp. — Diszkoszvetés. Bajnok: Galli DEAC 3674 cm. Kerületi rekord. 2. Kossutha Szolnoki MÁV 3474 cm. 3. Leviczky SzMAV 3340 cm.

Küzdelem a legjobb vidéki teniszesező címéért. Csütörtök, péntek, szombat és vasárnap zajlik le a DEAC rendezésében az egyetemi sporttelepen a küzdelem a legjobb vidéki teniszesező címéért. A nevezési zárlatot ma, szerda estig meghosszabbították. Nevezni lehet dr. Kurdits György ügyvédnél, Piac ucca 32. szám alatt.

## KÖZGAZDASÁG

### A tőzsdetanács elrendelte az aranypengős árjegyzést

Budapest, augusztus 18. A tőzsdetanács 18-án tartott ülésében elrendelte, hogy az áru határidős-üzleti és készáru üzleti árak aranypengőben jegyeztessenek a tőzsde hivatalos árjegyző lapjában. Kimondotta továbbá, hogy áru határidős üzleteket csak aranypengőben lehet kötni és hogy a tőzsdei forgalomban létrejövő készáru üzleteket más megállapodás hiányában aranypengőben kötéseknek kell tekinteni. Az értéktőzsde megnyitására napját a tőzsdetanács egyelőre még nem állapította meg, mert

az intézkedés előtt néhány napig még meg akarja figyelni a pénzügyi vonatkozású legutóbbi kormányrendeletek hatását.

Ujabb 50—70 filléres árcsökkenések a gabonátőzsdén  
Határidősüzlet: Buza: december 11.00, 10.88, 75, 70, 65, 73, 66, 58, zárlat 10.58—60, március 12.25, 00, 11.98, 90, 85, 80, 75, 85, 72, 68, zárlat 11.68—11.69. Rozs: december 10.90, 80, 75, zárlat 10.65—10.75, március 11.75—65, zárlat 11.65—70,

A készáruüzlet hivatalos árjegyzései: Buza: tiszai 77 kg 8.85—9.60, 78 kg 9.00—9.75, 79 kg 9.15—9.90, 80 kg 9.25—10.00, felsőtiszai, fejérm., dumántuli, pestv., bácskai 77 kg 8.60—9.10, 78 kg 8.75—9.25, 79 kg 8.90—9.40, 80 kg 9.00—9.50. A különleges tiszai buza, 80 kg 10.10—11.25. Rozs: pestv. 8.60—8.75, egyéb rozs 8.75—9.00, tak. árpa I. 14.75—15.25, tak. árpa II. 14.25—14.50, felv. sörárpa 17.00—19.00, egyéb sörárpa 16.00—17.00, zab I. 18.50—18.75, zab II. 18.00—18.25, egyéb tengeri 16.50—16.75, korpa 10.30—10.50, 8-as liszt 15.75—16.00, repce 21.00—22.00, köles 16.00—17.00, lucerna 85.00—90.00, biborhere 28.00—30.00, szöszös bükköny 29—31, lenmag I. 24.75—25.25, lenmag II. 23.00—23.25, kék mák 66—68, Vikt. borsó 19—23, expr. borsó 16—18, őszi borsó 16—17, fehérbab 20.50—21.00, lencse, kis 22—28, lencse, nagy 34—40, sz. répaszel. 9.00—9.50.

A budapesti és vidéki nagy- és kismalmok árjegyzései: 00g 40.50—41.00, 0g 39.00—39.50, 2-es 38.00—38.50, 4-es 36.00—36.50, 6-os 34.00—34.50, rozs 0-ás 33.00—34.00, rozs 1-es 32.50—33.00.

Mag. erő- és szalastakarmány-piac félhivatalos árjegyzése: Fehérhere 190—210, baltacim 32—33, vör. köles 16—17, mustármag 26—28, konkoly 11—12, malátacsira 10—12, nf. olajpogácsa új 11—12, széna pr. 9—9.50, lucerna pr. 10—10.50, szalma pr. 3.80—4.00.

### Terménytőzsde-zárlat

Csikágó, aug. 18.

Előző zárlat Mai zárlat  
Cent, bushel Cent, bushel

Buza:  
Okt. 49.25—125 48.875—49  
Dec. 53.125—53 52.75—875  
Márc. 55.625 55.50  
Május 57.75—625 57.575

Tengeri:  
Okt. 45.625 44.75  
Dec. 39.50 38.875  
Márc. 42 41.75  
Május 43.75 43.50

Zab:  
Okt. 21.375 21  
Dec. 23.375 22.75  
Márc. —  
Május 26.125 25.625

Rozs:  
Okt. 33.875 33.875  
Dec. 37.50 37.375  
Márc. 40.50 —  
Május 41.50 41.25

Liverpool: 3/10 5/2 4/0 1/4 4/3 4/5 1/2.

Buenos-Ayres: Buza: 5.28, 5.34, tengeri: 3.70, 3.76, zab 4.10.

### Hivatalos valutaárfolyamok

Angol font (1 font) 27.70—28.00, belga (100 b.) 79.30—80.10, cseh kor. (100 cs. k.) 16.94—17.10, dán kor. (100 dán k.) 152.30—153.30, dinár (100 dinár) 10.05—10.15, dollár (100 dollár) 571.25—576.25, francia frank (100 fr.) 22.60—23.00, hollandi frt. (100 frt.) 229.70—231.30, lengyel zloty (100 zl.) 63.65—64.25, lei (100 lei) 3.40—3.45, leva (100 leva) 4.10—4.18, lira (100 lira) 29.80—30.20, ném. márka (100 n. m.) 135.00—136.20, norvég korona (100 n. k.) 152.80—153.80, osztr. schil. (100 sch.) 80.05—80.75, svájci frank (100 fr.) 110.60—111.80, svéd korona (100 sv. k.) 152.90—153.90.

## SZÍNHÁZ MŰVÉSZET

## SZERZŐDTETÉSEK.

**Mészáros Béla**, a Csokonai-színház egy esztendőn át volt kitűnő, kedvelt prózai színésze, jövőre a kassai Magyar Színházhoz szerződött. Ugyancsak az elszakított Felvidékre, a munkácsi társulathoz szerződött **Sugár Mihály**, aki három esztendőn át volt nagyon népszerű, nagyon használható tagja a Csokonai-színháznak. A budapesti Bethlen-téri Színházhoz szerződött a Csokonai-színház két vezető tagja, **Ferenczy Marianne**, a kitűnő szubrett, aki az idén állandó vendége volt a Csokonai-színháznak és **Antók Ferenc**, a kedvelt bonviván.

## MOZI

## Elvesztettem a babámat

Becsületes megtaláló illő jutalomban részesül a Vigszínház mozgó pénztáránál, ahol is 20., 21., 22. és 23-án délután 5-7 órákor, este 9 órákor 50 fillértől 1.50 pengőig megválthatja az idény legremekőbb filmoperettjét. A 4 film és 4 színpadi rész írói: Szánthó Armand, Szécsén Mihály, Kellér Dezső és Radó József. Szereplői Budapest kedvencei: Kun Magda, Sziklay József, Verböczy Ila és Radó Sándor, akik a budapesti Ufa-színház után Debrecen nagyszerű publikumának mutatkoznak be.

**A LEGJOBB HIRDETÉSI ORGÁNUM A DEBRECENI FÜGGŐTLEN UJSÁG.**

## RADIO

## SZERDA, augusztus 19.

Budapest, 9.15: A m. kir. József nádor 2. honvédelmi ezred zenekarának hangversenye. Karnagy: Szegő Sándor.  
9.30: Hírek.  
9.45: A hangverseny folytatása.  
11.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat. Vizállás jelentés magyarul és németül.  
12: Déli harangszó az Egyetemi templomból, időjárásjelentés.  
12.05: Hangverseny. Közreműködik: Moór Julia (ének) és Biróné Smatana Erzsébet (zongora.) Zongorán kíséri: Polgár Tibor.

Debreceni Helyi Vasút.

Érvényes: 1931. évi augusztus hó 17-től.

## Debrecen—hajdusoboszlói autóbusszjáratok menetrendje.

302	304	306	308	310	KÉP	Megálló helyek	301	303	305	307	309	
számu járat							számu járat					
7·20	9·05	13·50	15·20	18·25	ind.	Debrecen—Bika-szálloda	8·48	13·27	15·17	18·22	19·50	
7·22	9·07	13·52	15·22	18·27	05	Debrecen—Vármegyeháza	8·46	13·25	15·15	18·20	19·48	
7·24	9·09	13·54	15·24	18·29	1	x Debrecen—Külsővásártér	8·44	13·23	15·13	18·18	19·46	
7·26	9·11	13·56	15·26	18·31	2	x Debrecen—Tisztviselőtelep	8·42	13·21	15·11	18·16	19·44	
7·33	9·18	14·03	15·33	18·38	10	x Ondód	8·29	13·08	14·58	18·03	19·31	
7·46	9·31	14·16	15·46	18·51	14	x Ebes	8·22	13·01	14·51	17·56	19·24	
7·50	9·35	14·20	15·50	18·55	16	x Vértolgy	8·18	12·57	14·47	17·52	19·20	
8·00	9·45	14·30	16·00	19·05	21	Hajdusoboszló—Hévíz fürdő	8·08	12·47	14·37	17·42	19·10	
8·02	9·47	14·32	16·02	19·07	22	Hajdusoboszló—Piactér	ind.	8·06	12·40	14·33	17·40	19·08

## MEGJEGYZÉSEK:

- Az elindulásnál, vagy az érkezésnél előforduló késedelem, vagy a járat elmaradása kártérítésre nem ad jogot.
- A megállóhelyek neve mellett balról álló időadatokat felülről lefelé, a jobbról állókat pedig alulról felfelé kell olvasni.
- Az indulási és érkezési idők középeurópai időre vonatkoznak.
- Jelmagyarázat: X = feltételes megállóhely.

## A Szahara fia

— REGÉNY. —

44

Irtta: C. Louise Gerard.

Fordította: Vécsey Leó.

— Isten vele, — sugta Pansy, feléje nyujtva kezét. Nagyon sajnálom, hogy egyáltalában összetalálkoztunk az életben.

Le Breton nem válaszolt. Komolyan és ridegen nézte a leányt.

Mélységes csend volt a hajóteremben.

Ott künn, mint az omló könnyek, úgy zokogtak és zuhogtak a hullámok a hajó oldala mellett. De a világ összes könnyei sem moshatják le többé a férfirőit azt a rettenetes fekete színt.

Amint ott álltak és némán, ellenségesen mérték végig egymást, hirtelen egy francia dalszöveg jutott Pansy eszébe, amely mint valami gyászdal kísértette őt a bucsuzkodás percében:

Büszke arccal elválnak mi ketten,  
Büszke arccal — halálra sebzetten!  
Szerelmünk selyme gyűrten és

fedetlen,  
Mint orkánüzte felhő, messze lebben.  
Ott, hol eddig csak szerelmet leltem,  
Most gyűlölködés lobban fel

szemedben!  
Nem, nem — az lehetetlen:  
Hogy mindörökké elválnak mi

ketten!...

— Isten vele! — szólalt meg Pansy ismét.

A férfi megint kegyetlenül rámosolygott:

— Nem, Pansy. Én azt mondom, — au revoir!

S figyelemre sem méltatva Pansy

kinyújtott kezét, mereven meghajolt. Azután még egy végtelen hosszú pillantást vetett rá, majd sarkon fordult és elment.

Amint az ajtó bezárult mögötte, Pansy két csillogó kövér könnyecseppet érzett végigperegni virágarcán.

Végtelenül bántotta őt, hogy ilyen ridegnek és merevnek látja a férfit, lobogó, kegyetlen kifejezéssel azoknak a szemeknek a mélyén, ahonnan egykor olyan határtalan nagy szerelem sugárzott feléje.

Szerette volna, ha kedvenc lova, a Szultán megölte volna őt azon a napon, ott, London keleti részében, vagy ha azon az emlékezetes éjszakán Raoul Le Breton belefut volna a tengerbe. Mindent inkább, csak ne találkozott volna vele össze, hogy ilyen hasító, éles szenvedéseket okozzanak egymásnak...

## III. RÉSZ.

## A FEHÉR EMBER UTJA.

## I. FEJEZET.

## A szultán háremében.

El-Ammeh fölött égő, fényes csillagok világítottak, mint megannyi piciny ezüst lámpás a sivatagi városban örökös bíbor-bírodalomban. A csillagok fénye valami ködös, fehér festékkel vont be a hárem kertjének illatos kékjét. Lágyan sőhajtoztak a fák, komoran és árnyékszerűen megmozdulva, valahányszor a meleg szellő meglebbentette lombjukat. A körülalazott kert tele volt rózsák illatával, magnolia, heliotrop, mimosa és ezer más virág epedő üzenetével. Meleg nyári éjszaka borult a kert fölé.

A kis tavakban visszatükrözödték

a csillagok, lágyan rezegve a fodrozó víz felületén. Az egyik ezüstös tó partján magas férfialak sétálgatott, lobogó fehér ruhába öltözve. Egy karcsu, özlábu keleti leány futott most hozzá és odasimult széles mellére, mint folyondár a fatörzsére.

— Rayma van itt, jó uram, — suttogta az epedő hang.

Rayma szemei vetélkedtek a csillagok fényével, amint feltekintett szultánjára és urára. De mégis a szemek sötét mélyén valami aggódo kifejezés bujkált.

Két héttel azelőtt érkezett vissza a szultán El-Ammehbe. Az első hét áldásos boldogságot jelentett számára. A szultán sokkal szerelmesebben tért vissza hosszú utjából, mint valaha. De amint a napok multak, komor kétségek kezdtek kinozni Rayma szívét. Néha úgy tűnt neki, hogy nem is ugyanaz a férfi tért vissza hosszú utjából, mint aki elbucszott tőle, mielőtt Párisba utazott. A legtöbbször olyan távolbanéző szemekkel tekintett rá mintha gondolatai valahol egészen másutt jártak volna.

Most is ilyen hangulatban volt a szultán. Mintha ott sem lett volna, észre sem vette a leányt. Rayma még szorosabban simult urához, szerelmes szomorú szemekkel tekintve fel rá:

— Mond, óh szerelmesem, — suttogta lágyan, — a gondolataid most Párisban járnak valami más nőnél?

A férfi kissé összeresztett és tekintete visszatért hozzá. A csillagok fénye mellett családottan kutatta Rayma kicsiny, szomorú arcát. Mert az a karcsu, aranybőrű leány, aki szívére huzódott, távolról sem hozta el neki azt a boldog érzést, amit Pansy mellett ismert meg.

8: Horváth Gyula és cigányzenekarának hangversenye Kalmár Pál ének-számaival az Ostende-kávéházból.  
9: Keleti Lili zongorahangversenye.  
9.45: A Városi Színház tagjaiból alakult zenekar hangversenye. Karnagy: Donát e j n ő.  
Majd: Kiss Lajos és cigányzenekarának hangversenye a Gellért-szállóból.  
(Ezt a közvetítésünket a wieni rádió adóállomás is átveszi.)

## Külföld.

Berlin. Gyermek-, vándor- és diákdiólok. 7: Régi német zeneszerzők művei. 8: Táncczene. 10.15: Zene.

Kassa. 11.30: Gramofon. 12.30: Cigányzenekar. 2.30: Gramofon. 5: Délutáni zene. 9: Rádiózenekar.

Prága. 11.30: Gramofon. 12.30: Rádiózenekar. 2.10: Gramofon. 5.10: Gramofon. 6.25: Német munkáselőadás. 7.05: Vidám jelenet. 8.25: Különböző nemzetek dalai Weile-Barkany Irma előadásában. (Magyar dalok: Csak egy kislány.) 9.20: Zongora.

Varsó. 12.10: Gramofon. 4.30: Gramofon. 5.15: Gramofon. 5.35: Könnyű zene. 7.20: Gramofon. 8.20: Karének. — 10.30: Könnyű zene, táncczene.

Bécs. 11.30: Gramofon. 12.40: Zenekar. 4: Hangversenyakadémia. 5.10: Magyar zeneszerzők műveiből. 7.45: Gramofon. 8.45: Dal- és áriaest. 9.45: Cigányzenekar Budapestről.

## Cserépkalyhák

Hardmuth egyedárusítója és saját készítményű nagy választékban

## Gönczy Gábor

kályhámesternél!

CSAPO UCCA 19. TELEFON 568. SZ.  
Cserépkalyhák átrakását, tisztítását jutányosan vállalom.

— Nem, kicsikém, — mondotta szeliden. — Téged többre becsüllek minden párisi nőnél.

A leány karcsu karjaival szenvedélyesen átölelte Le Breton nyakát.

— Oh, uram, — suttogta, — ezek a szavak jelentik számomra az életet. Néha azt gondolom, hogy már nem szeretsz engem úgy, mint régen. Mintha megváltoztál volna. Megtörténik, hogy mikor a karjaidban tartasz, elfelejtkezel arról, hogy ott vagyok.

Keserű kifejezés jelent meg a férfi arcán.

— Nem, Rayma, már valóban nem vagyok ugyanaz, ami azelőtt, — mondotta, gyöngéden megsimogatva a kicsiny arcoskát. — Több mint tizenhat éve vártam arra, hogy megbosszuljam az atyám halálát. És most...

Abbahagyta és vadul felnevetett.  
— És most... az atyám gyilkosa már majdnem a kezeim között van. A következő héten utnak indulok az emberiemmel, hogy foglyul ejtsem őt.

A bosszu olyan érzés volt, amit az arab leány meg tudott érteni.

— Oh, uram, — suttogta, — nem is csodálom, hogyha a gondolataid elkalandoznak tőlem, még olyankor is, mikor karjaidban tartasz. Sirtam, amikor elmentél Párisba. De erre a bosszuálló utadra és magam is serkenteni tudnálak.

A szultán nem felelt. A szíve mélyén tudta, hogy amit mentségére felhozott, az nem volt igaz. Nem a bosszu volt az, ami ő és Rayma közé toladott, hanem Pansy.

És most gyűlölte az angol leányt, mert annak emléke megrabolta őt minden más nő gyönyörűségétől. (Folyt. köv.)

**APRÓ HIRDETÉSEK**

**Izraelita** urileány teljes ellátást kaphat kereskedelmi iskola mellett. Piac u. 4. Breier. 148a

**Bejárónő** a délutáni órákra felvétetik. Piac u. 63. 122a

**Allandó munkához** juthat 50 pengővel megbízható szerényebb fiatalember. Cim a kiadóban. 147a

**Férfiszabósághoz** kézi munkás lány azonnal felvétetik. Piac u. 64. 149a

**Vadonutaj Singer varrógép** eladó. Csonka ucca 9. 111a

**2 nagy szoba, előszoba, konyha, kamarából álló lakás** azonnal kiadó. Kossuth u. 25. 1241d

**Izraelita** uri család elvállal teljes ellátásra középiskolás fiu gyermeket, korrepetálással, német, francia oktatással, zongora tanítással. Modern, légfűtéses lakás. Svetitspalota, földszint III. lépcsőház, 3. ajtó. 145d

**Padlólakkok**

speciális minőségben, magas fényű a legjobb színekben, olcsó árban kaphatók

**STERN festéküzletben**

Piac ucca 10. szám. Bikával szemben. Ugyanott poloska, patkány és egérintő szer garantált minőségben, olcsón kapható.

**Beiratás** német nyelvtanításra iskolás gyermekeknek, a szeptemberben kezdődő tanévre, napi egy óras tanítással. Tandíj havi 6.— pengő. Hat éven aluliaknak állandó német játékdélelőttök. Beiratás 3—5-ig. Piac ucca 34., lift. — Német Gyermekotthon. 1227d

**Egy szép szoba, konyha speiz** azonnal kiadó. Jókai u. 32. 143b

**Modern uccai szoba, konyha, speiz** azonnal kiadó. Dózsa u. 1. — Ugyanott 18 m. pince. 144b

**Bejárónőt** azonnalra keresek. Vigkedvű Mihály u. 18. 1240a

**Egy szoba, konyhas lakás** szeptember elsejére kiadó. Zöldfa u. 8. 1242a

Szörmebundák kijavítását átírtatását olcsón vállalom a nyár folyamán kész bundák, prémőrök nagyvárosokban KÖVÁRY szűcs mester, József kir. herceg ucca 3. szám.

MÉRAY-féle  
**háromkerekű teherautó**  
(3 hónapig volt üzemben)  
ucca 2—300 kg. teherbírára  
**rendkívül olcsón eladó.**  
Cim a kiadóban.

APRÓHIRDETÉSÉK...  
A HIRDETÉSÉK...  
A HIRDETÉSÉK...

**APRÓHIRDETÉSEK**

APRÓHIRDETÉSÉK...  
A HIRDETÉSÉK...  
A HIRDETÉSÉK...

**Levelezés**  
Középkoru, üzlettel bíró, jobb nő jó módú, komoly férfi ismeretséget keresi. Levelet „Komoly” jelígre a kiadóba kérek. 25—d

**Két**  
fiatal vigkedélyű barna kislány megismerkedne vigkedélyű barna fiukkal. Levelet a kiadóba „Vigkedélyű barna kislány” jelígre. 1210—b

**Házasság**  
Nőül veszek negyven éves özvegy aszszonyt, családaltant, reformátust. Lehet vidéki is, — 4000 pengő hozománnyal, üzletkedvelőt. Házam és üzletem van. Cim a kiadóban. 142—a

**Betöltendő állás**  
Középkoru nőt keresek, ki csecsemőt már gondozott és erről hosszú bizonyítvánnyal rendelkezik s takarítást is vállal. Cim a kiadóban. 828—d

**Hentes**  
és mészáros állást keres, — vagy vidéki szövetkezeti, vagy községi üzletbe kimérőnek elmenne. Szíves megkeresést Rakovszky ucca 32. 1027—b

**Jómegjelenésű**  
urak és hölgyek, akik jó beszélőképességgel bírnak, fix fizetéssel és jutalékkal felvétetnek. Cim a kiadóban. 408—d

**Megbízható**  
nőt keresek jó bizonyítványokkal két és fél éves fiam mellé. Jelentkezés déli órákban. Dr. Sarkadiné, Miklós u. 9. 1928—b

**Magános**  
bejárónő egész napi munkára felvétetik. Wesselényi u. 3. Vendéglőben. 1194—b

**Kifogástalan**  
bizonyítványokkal rendelkező nevelőnőt keresek két és fél éves gyermekem mellé. Dr. Sarkadiné, Miklós u. 9. 132—b

**Cipőfelsőrész**  
ragasztókat felveszek. Cipőfelsőrész üzem, Piac u. 40. 135—a

**Varni**  
tanulóleányt fizetéssel fölvesz Stamf nőiszabó, Kossuth 18. 1225—a

**Állást keresők**  
Kereskedelmiben érettségizett szerény igényű leány megfelelő állást keres. Cim a kiadóban. 1181—c

**Szoptató**  
dédának gyermekemmel — helyben vagy vidékre ajánlkozom. Cim a kiadóban. 141—a

**Házfelügyelőnek,**  
irodaszolgának, raktárnoknak óvadékkal vagy ingatlanbiztosítékkal elmennek. — Thállay Endre, Kut 26. 1237—c

**Hadirokkant**  
5 gyermekes családapa bármilyen munkát vállal a legszerényebb díjazás mellett. — Mint vizsgázott fűtő központi fűtést is elvállal. Takács István, Sámsoni uti rokkanttelep. 1236—d

**Ingatlan**  
Kedvező fizetési feltételek mellett Simonffy ucca 38. számú nagyobb földszintes ház, előnyös bankteherrel olcsón eladó. Értekezhetni Dr. Lengyel ügyvédnél, József kir. herceg ucca 6. 1086—d

**Központi**  
egyetemi és Simonyi ut közelében villatellék eladók. Kedvező fizetési feltételek. Értekezni Piac ucca 70., ügyvédi irodában. 322—d

**Bozay**  
telepen, Szép ucca 30. számú ház kedvező fizetési feltételek mellett, előnyös bankteherrel, olcsón eladó. Értekezhetni dr. Hódy ügyvédnél, Piac ucca 77. 1086—d

**Lugosi ucca**  
25. számú ház eladó. 92—b

**10 holdas**  
fekete tanyásbirtok parcellánként is eladó, haszonbérbe, vagy felébe kiadó. 15 holdas tanyásbirtokot vételre keresek. József királyi herceg ucca 44. Mandel. 109—a

**Házhely**  
eladó, 300 négyszögöl a Vénkertben. Sinay Miklós 21. 1182—d

**Üzletek**  
Werböczy ucca 2. szám alatt két üzlethelyiség azonnal kiadó. Értekezhetni az Iparkamara hivatalában. 810—d

**Közismert**  
debreceni jömeneteli vendéglő eladó, esetleg földdel elcserélhető. Cim a kiadóban. 993—d

**Tüzifa**  
kereskedéshez alkalmas helyet és szoba, konyhas lakást keresek. Raus József, Csapó u. 29. 128—b

**Ellátás**  
Ellátásra elfogad 2 tagu tanító család 2 középiskolás kislánykát vagy fiut. Kényelmes lakás. Cim a kiadóban. 1071—c

**Keresek**  
4 izr. iskolás gyermeket (fiu vagy lány), kik lakást, esetleg ellátást kaphatnak. Főkántornál, Piac u. 72., II. e. 771—d

**Középiskolás,**  
vagy egyetemistát teljes ellátásra, esetleg korrepetálással elvállal jegyző özvegye. Sinay Miklós u. 28. 1050—d

**Egészséges,**  
szépen butorozott nagy uccai szoba zongorával, fürdőszoba használatlalt két diák vagy diáklány részére esetleg ellátással is jutányosan kiadó. Püspöki palota III. kapu, II. e. 17. 8—d

**Dóczy**  
és Svetits intézet mellett 2 fiu vagy 2 leány iskolai tanulókat teljes ellátással elvállalok. Cim a kiadóban. 1208—d

**Központonban**  
iskolához közel 2 közép vagy felsőbbiskolás tanulóknak teljes ellátást ad tisztviselő család. Burgundia 14. Értekezni lehet Kálmintér, Kollégium előtt trafik-pavillon. 865—d

**Keresztényen uri család**  
a Dóczy intézettel szomszédos házban teljes ellátásra elvállal egy intézeti növendéket. Zongora használat biztosítva. Cim a kiadóhivatalban. 55—d

**Orth.**  
uri család teljes ellátásra diákokat gondos felügyelettel elfogad. Vörösmarty 10. 140—a

**Két**  
középiskolai tanuló — (fiu vagy leány) teljes ellátásra felvétetik. Hunyadi u. 12. 1230—c

**Három**  
középiskolai tanuló vagy egyetemi hallgatót nyelvenőttől ötven pengőig ellátásra vállalok havonta. Bethlen 56. 1226—a

**Lakást keresők**  
Keresek egy szoba, előszoba, konyha, kamarás lakást Kossuth, Szent Anna részen, mielőbbi beöltözésre. Cim a kiadóban. 1112—d

**Kiadólakás**  
Orvosi rendelőnek, magánlakásnak, vagy más célokra fényes ötszobás uccai földszinti lakás kiadó. Arany János 20. 93—d

**Központonban**  
szépen butorozott világos uccai szoba, fürdőszoba használatlalt kiadó. Hatvan u. 1., II. em. 17. 576—d

**Ebedlő**  
és hálószoba butorozva, — konyha és fürdőszoba használatlalt Simonffy u. 2-B., I. emelet kiadó. Esetleg butor nélkül is. — Értekezhetni: Gyermekdivatházban, város-házépület. 972—d

**Két**  
uccai szoba butorral vagy üresen kiadó. Simonffy u. 2-B., I. emelet. Értekezhetni: Gyermekdivatházban város-házépület. 972—d

**Két**  
szoba, előszoba, fürdőszoba, konyha, komfortos lakás földszinten kiadó. Ugyanott első emeleten 4 szobás teljesen modern lakás november 1-re kiadó. Rákosi Jenő u. 5., volt Király ucca. 1104—d

**Kiadó**  
3 szobás lakás mellékhelyiségekkel Piac u. 49. sz. alatt. 747—d

**Kiadó**  
azonnal félen, nyáron lakható modern villa lakás gyümölcsösrel, mely áll 3 szoba, előszoba, fürdőszoba és minden mellékhelyiségből. Erdőkölödni Liener műterem, Csapó u. 1. 753—d

EGY APRÓHIRDETÉS 12 SZÁMÚ HANGSÍV FILLÉR ÉS BUTORIZOTT SZOBA AZONNALRA KIADÓ. SZÉCHENYI UCCÁ 2. SZÁM. FŐKIDÓHIVATALUNKBAN, VAGY PIAC UCCÁ 49. SZÁM. ALATTI FŐKIDÓHIVATALUNKBAN.

# APRÓHIRDETÉSEK

APRÓHIRDETÉS FELADATÁRA: FŐKIDÓHIVATALUNKBAN: FERENC JÓZSEF UTJÁN UCCÁ 2. SZÁM. A HEGEDÜS ÉS SÁNDOR RT. KÖNYVKERESKEDÉSÉNEK PIAC UCCÁ 49. SZÁM ALATT ÉS A „MARGIT” FÖRDŐ PÉNZTÁRÁNÁL.

**Egy**  
teljesen különbejáratu csinosan berendezett szoba kerete udvarral kollégium közelében kiadó. Cim a kiadóban. 769—d

**Különbejáratu**  
csinosan butorizott szoba fürdőszoba használatlalt — azonnal kiadó. Piac u. 77., keresztépület, I. em. 6. 758—d

**Két**  
pincszoba raktárnak, csendes műhelynek, vagy lakásnak kiadó. József kir. herceg u. 50. 803—d

**KIADÓ LAKÁS.**  
I. em. 3 szoba, előszoba, hall, fürdőszoba, cselédszoba, konyha és mellékhelyiségekből álló udvari lakás november hó 1-re kiadó. Értekezhetni Piac ucca 34. sz., könyvkereskedésben. 1000—d

**Uccai**  
háromszobás előszoba, veranda, szép tiszta, kényelmes lakás november hó elsejére kiadó. Rákóczi ucca 36. szám. 936—d

**November**  
hó elsejére kétszobás, esetleg háromszobás lakást gyümölcsös kerttel bérelnék. — Cim a kiadóba kértetik. 937—d

**Püspöki palotában**  
csinosan butorizott szoba esetleg fürdőszoba használatlalt kiadó. — Érdeklődni: Szőlősi dohánytözsde, Püspöki palota. 870—d

**Háromszobás**  
uccai urilakás előszoba, fürdőszobás mellékhelyiségekkel kiadó. Fűvészkert ucca 14. 959—d

**Háromszobás**  
lakás azonnalra vagy szeptember 1-re nagyon olcsón kiadó. Értekezni dr. Árvay, Debreceni Első Takarékpénztárnál. 28—c

**Szépen**  
butorizott szoba urinőnek, egyetemi hallgatónak kiadó. Szobában vízvezeték mosdó. Poroszlai ut 40. sz. alatt. 868—d

**Két**  
szoba, konyha, előszoba és mellékhelyiségekből álló — újonnan épült lakás szeptember 1-re kiadó. Lehel u. 35. 1215—c

**Négy szobás**  
fürdőszobás lakás azonnalra jutányosan kiadó. Kossuth u. 69. Keresztépület. 77c

**Butorizott**  
szoba két személyre irodának, rendelőnek kiadó. Madár jávor hálószoba, új, eladó. Hunyadi u. 12. 1235—c

**4 szobás**  
kcmiórtos lakás november 1-re kiadó. Jókai u. 6. 1239d

**Különbejáratu**  
butorizott szoba olcsón kiadó. Simonffy ucca 44. 1022—d

**Kiadó**  
két szoba, konyhas lakás mellékhelyiségekkel. Csap ucca 7. szám. 1018—c

**Háromszobás**  
földszinti udvari lakás parkirozott udvarban novemberre kiadó. Arany János u. 20. Értekezhetni az emeleten. 16—a

**Kiadó**  
november egyre három szoba, konyha, kamara, pince és zárt verandából álló magános ház nagy kerttel. Homokkert, Gróf Tisza István ucca 10. Értekezni Cserepes ucca 7. 905—d

**3 szobás**  
udvari lakás novemberre kiadó. Csapó ucca 22. szám. 1069—c

**Hatszobás**  
modern urilakás november hó 1-re Hunyadi ucca 24. sz. alatt kiadó, fürdőszobával és gázzal. Házfelügyelőnél. 1015—c

**Miklós u. 4.**  
négy szobás, legmodernebb földszintes lakás kiadó. Értekezni ház mesternél. 1016—d

**Kiadó**  
kettő, esetleg három szoba fürdőszobával. Bundi u. 4. Megnézhető naponta tisztól tizenkettőtől. 1099—c

**Teleki 46.**  
szobás, konyhas azonnal, uccai pincszoba és udvari szoba szeptember 1-re kiadó. Értekezni Szent Anna 33. 131—d

**Egy**  
szoba, konyha, faskamara sertéstartással azonnal kiadó. Oláh Károly u. 41. sz. 1224—a

**Modern**  
háromszobás uccai lakás novemberre kiadó. Hüvelyes u. 10. 1189—b

**Egy**  
vagy két egymásba nyíló uccai szoba butorizva vagy butor nélkül is kiadó. Thaly Kálmán u. 3. 1191—b

**Különbejáratu**  
butorizott szobák butorral, vagy anélkül, de külön-külön is kiadók. Arany János 20. szám. 522—a

**Eladó**  
Eladó háló, ebédlő, konyha butor, varrógép, háztartási felszerelések. Nagyváradi u. 14. 970—d

**Traktor,**  
szántó ekével, Ford-féle, alig használt, haláleset miatt eladó. István ut 25. 1238—b

**Használt**  
kifogástalan állapotban lévő márkás. 350—500 cm<sup>2</sup> motorkerékpárt megvételre keresek. Kállay Imre gyógyszerész, Földes. 1206—b

**Vétel**  
**Csalant**  
ugy nyersen, mint szárazon megveszi látvan u. 64. sz., gyógygyógyíró. 309—d

**Zálogcédulát**  
ruhaneműket, ékszereket a legmagasabb áron veszek. Levelezőlap híváshoz házhöz megyek. Braun, Cserepes u. 6. 139—a

**Pénz**  
800  
vagy 1000 pengő kölcsönt keresek jó kamatra. Ingatlan fedezet. Cim a kiadóban. 1198—b

**Különféle**  
**Speciális**  
női hajvágás 30 fillér. Balla Ferenc fodrász, Széchenyi u. 47. 134—a

**Harisnyakötőde,**  
szemszedést, fejelést, talpalást vállalok. Hatvan ucca 16. 1088—d

**Gyorsirási,**  
gépirási tanfolyamok a „Náményi Gyorsiró és Gépiró Iskola”-ban. Piac u. 26/b., III. Passage. Állami vizsga. Állami bizonyítvány. 1089d

**Teherautófuvarozást,**  
költöztetést bárholnan és bárhová gyors és nagyteherbírásu üzembiztos teherautóinkkal versenyképes árban vállalunk. Autóforgalmi, Hatvan u. 53. Telefon 15-12 és 17-70. 1098—d

**Leírás**  
és sokszorosítási munkák azonnal elkészülnek. Gép-kölcslőzés. Remington, Piac ucca 58. 470—d

**CHAMOTTE TÉGLA**  
és habarcs kapható: Lukács Vilmos és Testvére, Debrecen, Károly Ferenc József ut 3/b. sz. 881—d

**Minden**  
igényt kielégítő elsőrendű uriszabóság — olcsó fazonárak. Kun József, Piac ucca 44. Tanulót felveszek. 644—d

**Dutsches**  
Spielheim Simonffy u. 32. Tante Hanna modern német gyermekfoglalkoztatója megnyílik augusztus 16-án. Beiratás naponta 9—1 óráig. Simonffy u. 32. 827—d

**10** apróhirdetését **30**  
**szavas** hétköznap **fillérért**

vasárnap 50 fillérért két reggeli napilapban közöljük.

**Apróhirdetését**

feladhatja: reggel 8 órától d. u. 6-ig:

a Hegedüs és Sándor Rt. könyvkereskedés pénztáránál, vagy Piac ucca 49. sz. alatti főkiadóhivatalunkban, vagy Széchenyi ucca 2. sz. alatti főkiadóhivatalunkban.

Délután 6-tól este 9-ig:

(szombaton este 8 óráig) főkiadóhivatalunkban Piac ucca 49.

Aki vasárnapra egy apróhirdetést felad, ingyen kap egy érdekesítő regényt.

**Négy szobás**  
uccai modern lakás földszinten, 4 szobás urilakás a II. emeleten, 2 szobás garzonlakás az I. emeleten s kétszobás lakás az udvarban kiadó Kossuth u. 39. szám alatt. Bővebbet ház mesternél. 133—a

**Kiadó**  
egy szoba, konyha, speiz szeptember 1-re. Hortobágy ut 5. 130—b

**Butorizott**  
különbejáratu szép uccai szoba fürdőszobával 1—2 személynek jutányosan kiadó. Hatvan u. 2., I. e. 138a

**Négy szobás**  
hallos urilakás novemberre kiadó. Rákóczi ucca 4., I. em. balra. 1127—a

**Három,**  
esetleg kettő szobás, konyhas lakás kiadó. Csillag ucca 22. 1223—a

**Modern**  
3 szobás lakás azonnal elfoglalható. Kossuth u. 8. 76c

**Diákok**  
jeles tanuló fiam szobájába ellátásra felveszek. Homok u. 44. 1233—b

**Uccai**  
erkélyes szoba és udvari kis szoba esetleg ellátással kiadó. Püspöki palota, I. 38. 1229—c

**Kapualatti**  
különbejáratu butorizott szoba magános urnak ágy-neművel, villannyal 25 P-ért szeptember 1-re kiadó. Péterfia 53. sz. 1200—d

**Irodának,**  
vagy rendelőnek kiválóan alkalmas 1. emeleten uccai fronttal 3 nagy szoba azonnalra kiadó. Megtekinthető d. u. 4—5-ig. Kossuth u. 3. Burián. 1169d

**CEMENTLAPOK,**  
betoncsövek, kutgyűrűk legolcsóbban beszerezhetők Lukács Vilmos és Testvére cementárugyárában, Debrecen, Károly Ferenc József ut 3/b. sz. 881—d

**Eladó**  
egy négy üléses régi típusu Forel személyautó jó gumikkal, minden elfogadható áráért. Bagi malom, Kaba. 1204—c

**Teljesen**  
új körtefa félháló eladó. Érdeklődni lehet a Vigszinház pénztáránál. 30—c

**Templomülések**  
izr. nagytemplomban, férfi és női c.só emeleti, eladók. Darabos ucca 36., második ajtó. 129—b

**Yorkschi**  
törzskönyvezett 14 hónapos kan eladó. Kossuth u. 39. 1232—b